



صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان
رئيس دولة الامارات العربية المتحدة
وحاكم أبوظبي



صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم
نائب رئيس الدولة رئيس مجلس وزراء
دولة الامارات العربية المتحدة
وحاكم دبي

مجلس الإدارة / الإدارة

مجلس الإدارة

السيد / عبدالله حمد الفطيم (ممثلًا لشركة الفطيم ذ.م.م)	رئيس مجلس الإدارة
السيد / عمر عبدالله الفطيم (ممثلًا لشركة الفطيم لخدمات التنمية ذ.م.م)	نائب الرئيس
السيد / أحمد زكي هارون (ممثلًا لشركة الفطيم الخصوصية ذ.م.م)	عضو مجلس الإدارة
السيد / خالد عبدالله الفطيم (ممثلًا لشركة الفطيم لخدمات التنمية ذ.م.م)	عضو مجلس الإدارة
السيد / بطي عبيد بطي الملا	عضو مجلس الإدارة

الإدارة

المدير العام التنفيذي
عمر حسن الأمين

مساعد المدير العام - التأمين على الحياة سيلفان رامان M.Sc., DAT, A.I.A.I.	المدير العام - الشؤون الفنية روحانه الاجايح - F.C.I.I.
مساعد المدير العام - المالية ب. سوندراجان - F.C.A., F.I.I.I., A.C.I.I.	المدير العام - تطوير الأعمال سيد محمد عاصم - A.C.I.I., M.B.A.
مساعد المدير العام - العمليات والرقابة إس.راج جوبال - A.C.A., A.I.I.I.	المدير العام - الحياة والطبي زفير س.أرتاراج - A.C.I.I.
مساعد المدير العام - المطالبات نتراجن راميش - F.C.I.I., M.I.R.M.	مدير المنطقة - عمان عادل حسن اللواتي - C.I.P., A.C.I.I., C.B.M.
مساعد المدير العام - إعادة التأمين نادية صالح F.C.I.I.	مساعد المدير العام - المبيعات والتسويق فادي عوني الأحمدى - P.I.C.
مساعد المدير العام - التأمين البحري والطاقة أوبالي ويجيراتن A.C.I.I., BSc.(Mgt)	مساعد المدير العام - الوكالات كي. في. سوريش - M.Sc(E), F.I.I.I.
مساعد المدير العام - الموارد البشرية جيلبرت اسبيريتو - BSc. (Psychology)	مساعد المدير العام - التأمين الصحي وسام خليفة - F.L.M.I. دبلوم علوم الإكتوارية

الفروع:

بر دبي

ص.ب: ٢٧٩٦٦ مكتب رقم ٤٠١-٤٠٣، ٤١٧
الطابق الرابع، بناية ملتقى الأعمال - عود ميثاء
هاتف: ٣٣٥٢٤٠٠ (٠٤)، فاكس: ٣٣٥٢٠١٥ (٠٤)

جبل علي

ص.ب: ١٧٢٩٢ جبل علي - المنطقة الحرة ١٩
مكتب رقم ٢٥٠٧ الطابق الخامس والعشرون
هاتف: ٨٨٤٧٤٧١ (٠٤)، فاكس: ٨٨٤٧٤٤٩ (٠٤)

الشارقة

ص.ب: ٦٦٥٤ مكتب رقم ٢٠١، ٢٠٢، ٢٠٤
الطابق الثاني، برج الحصن، شارع البنوك، الشارقة
هاتف: ٥٦٨٢٠٤٥ (٠٦)، فاكس: ٥٦٨١٣٣٤ (٠٦)

رأس الخيمة

ص.ب: ٣٣٢١٧ بناية الهلال الأحمر - مكتب رقم ٣٠٤
شارع الجسر، رأس الخيمة
هاتف: ٢٢٦٠٥٤٠ (٠٧)، فاكس: ٢٢٦٤٢٩٦ (٠٧)

مصنف

ص.ب: ٣٧٠٣٥ شارع رقم: ١٠ - إم ٣
بناية معرض هوندا الجديد، الطابق الأول
منطقة المصفح الصناعية
هاتف: ٥٥٤٨٧١٨ (٠٢)، فاكس: ٥٥٣٨٥١٣ (٠٢)

مسقط

ص.ب: ١٥٣٤، الرمز البريدي ١٣٣
٤٠١ بناية سيتي سيزن
الخوير، مسقط، سلطنة عمان
هاتف: ٢٤٤٧٥٤١٠ (+٩٦٨)، فاكس: ٢٤٤٧٥٢٦٢ (+٩٦٨)

مدينة دبي الطبية

ص.ب: ٢٧٩٦٦
الطابق الأرضي، مكتب ٣، ٤، بناية رقم AP24
هاتف: ٣٦٣٥٢٢١ (٠٤)، فاكس: ٣٦٣٥٢٢٠ (٠٤)

شارع الشيخ زايد

ص.ب: ٢٧٩٦٦ دبي
مكتب رقم ١١٧ - مركز القوز التجاري، شارع الشيخ زايد
هاتف: ٣٣٨١٨٨٠ (٠٤)، فاكس: ٣٣٨٠٣٦٣ (٠٤)

ديرة

ص.ب: ٢٧٩٦٦ - بناية بيزنس بوينت، الطابق الثاني، مكتب
رقم ٢٠٣، خلف مركز خدمة نيسان - ميناء سعيد - ديرة
هاتف: ٢٩٤٢٤١٥ (٠٤)، فاكس: ٢٩٨٩٧٠٢ (٠٤)

أبو ظبي

ص.ب: ٣٧٠٣٥ شقة رقم ١٠٢، ١٠٣
الطابق الأول - برج بيزنس افينو
شارع السلام - أبو ظبي
هاتف: ٦٧٦٣٢٢٢٢ (٠٢)، فاكس: ٦٧٢٢٢٣٦ (٠٢)

العين

ص.ب: ١٨٨٠٠ العين
الشارع الرئيسي بالقرب من إشارة الساعة
بناية بنك ملي إيران - الطابق الميزانين ٢
هاتف: ٧٣٧٧٠١٢ (٠٢)، فاكس: ٧٣٧٧٠١٣ (٠٢)

صلالة

ص.ب: ٢٢٥٥ - الرمز البريدي ٢١١
حفا هاوس - صلالة - سلطنة عمان
هاتف: ٢٣٢٠١٤٦٧ (+٩٦٨)، فاكس: ٢٣٢٠١٤٣٦ (+٩٦٨)

تقرير مجلس الإدارة

يسر مجلس الإدارة أن يقدم تقريره السنوي الثاني والثلاثون لمجموعة أورينت مع البيانات المالية المراجعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ م.

الوضع الاقتصادي العام

هناك الكثير من العلامات المشجعة التي تحيط بأجواء الأعمال في الدولة عموماً وفي إمارة دبي بصفة خاصة. إن التحسن الكبير في قطاعي العقار والأسهم هو مؤشر واضح على تعافي الاقتصاد، كما أن نسبة الزيادة في الأشغال في القطاع الفندقي هي أيضاً دليل على أن إمارة دبي قد أصبحت قائدة ورائدة في قطاع السياحة في الشرق الأوسط.

في قطاع العقار دفعت زيادة الطلب وتعافي الاقتصاد بالأسعار للارتفاع بنسبة تزيد على ٤٠٪ بالمقارنة مع العام ٢٠١٢ كما أن سوق الأسهم قد تخطى أعلى مستويات بلغها قبل خمس سنوات.

كما تم الإعلان عن العديد من المشاريع العقارية الجديدة والتي من المؤكد أنها تحتاج للمزيد من العمالة مما سيرفع الطلب على الإسكان والبضائع الاستهلاكية.

إن الأخبار المفرحة والسعيدة بفوز دولة الامارات العربية المتحدة وإمارة دبي بتتظيم إكسبو ٢٠٢٠ قد دفعت بروح التفاؤل والايجابية الى أعلى مستوياتها. ومن الواضح أن إمارة دبي والدولة ستشهدان فترة رائعة من الإنجازات من الآن وحتى العام ٢٠٢٠.

كل ما تقدم هو مؤشرات طيبة ستعكس ايجاباً على سوق التأمين كما إن الإعلان مؤخراً عن التأمين الصحي الإلزامي في إمارة دبي سيزيد بلا شك من أقساط التأمين في هذا القطاع. ومن المأمول أن يسهم تطبيق هذا المشروع في ارتفاع أقساط التأمين الطبي وبشكل كبير، كما أنه قد يساعد على تحسين نتائج هذا النوع من التأمين بشكل ايجابي، وذلك بسبب حجم الأقساط المتوقع.

سوق التأمين المحلي

يظل السوق تنافسياً الى حد كبير مع تدهور في النتائج الفنية. ولا يوجد أمل قريب في تحسن النتائج الفنية وذلك بسبب المنافسة المحتدمة والعدد الكبير من الشركات العاملة في السوق. وقد أظهرت نتائج العديد من الشركات انخفاضاً في أرباحها الفنية بالمقارنة مع العام ٢٠١٢.

إن التحسن الكبير في سوق الأسهم وقطاع العقار قد أسهم أيضاً في تردي النتائج الفنية حيث تستخدم التدفقات النقدية الواردة من أعمال التأمين في الاستثمار في كلا القطاعين حيث العائد أفضل وأسرع.

هناك مؤشرات على تشدد في أسواق إعادة التأمين عقب النتائج الفنية المخيبة للآمال في المنطقة ككل. إلا أن الشركات لا تزال تجد بدائل بسبب الطاقة الاستيعابية الكبيرة الموجودة في الأسواق العالمية. وتتركز النتائج السيئة في قطاعي السيارات والتأمين الطبي، كما أن القطاعات الأخرى قد شهدت هي الأخرى هبوطاً في الأسعار بنسب تتراوح بين ٢٥ الى ٣٠ في المائة.

نحن نتطلع برضاء شديد للخطوات الأخيرة التي قامت بها الجهات الرقابية في القطاع، حيث صدر قانون وسطاء التأمين المنتظر منذ فترة طويلة والذي تسبب في موجة ارتياح كبيرة بين الشركات. كما أن السياسات الجديدة والخاصة بالملاءة المالية وتكوين الاحتياطات بالإضافة الى سياسة الاستثمار قد تم توزيعها على الشركات ومن المتوقع صدورها قريباً. وهذه أخبار طيبة للسوق حيث من المأمول أن تكون التغييرات التي تمت في الجهاز الرقابي فاتحة خير لسوق التأمين المحلي وأن تأتي بالمزيد من الانضباط في الممارسة.

أداء مجموعة أورينت

واصلت المجموعة أداؤها الممتاز خلال العام ٢٠١٤ ونفتخر بأن المجموعة قد نالت ثلاث جوائز قيمة في حفل تأمين جوائز الشرق الأوسط للعام ٢٠١٤. مما يوضح بجلاء مدى التقدير للجهد المبذول والأداء الطيب. إن أعمال الشركة في سوريا، مصر وسلطنة عمان بالإضافة الى سيريلانكا تحرز تقدماً ممتازاً حيث أنجزت جميع الشركات ميزانياتها المتفق عليها، لا بل وفاقته أرباح بعضها التوقعات.

تقرير مجلس الإدارة (تابع)

وقد بلغت إجمالي حقوق المساهمين ملياراً وسبعمائة مليون درهم مما يوضح بجلاء المركز المالي القوي للشركة. وتواصل الشركة سياستها التوسعية حيث أوشكت إجراءات الترخيص للشركة في تركيا على الانتهاء ونأمل أن يتم بدء الأعمال في الأول من شهر إبريل ٢٠١٤.

وتواصل الجهود الكبيرة في إدارة التأمين على الحياة على الأفراد وذلك بتطوير منتجات جديدة في مجال التسويق عبر البنوك حيث تم التوقيع على اتفاقيات مع عدد منها لهذا الغرض.

تنفيذا لسياسة التوسع فإن لدى الشركة خططا لدخول أسواق أخرى في المنطقة في القريب العاجل.

تصنيف أورينت

احتفظت الشركة بتصنيفها الرفيع في المرتبة (A) من وكالتي ستاندرد أند بورز و أ. إم. بست لتكون بذلك الشركة الوحيدة في الدولة التي تحمل هذين التصنيفين مجتمعين مما يوضح بجلاء الأداء القوي للشركة ومركزها المالي الممتاز.

اتفاقيات إعادة التأمين

قامت الشركة بتجديد اتفاقيات إعادة التأمين الخاصة بها للعام ٢٠١٤ وبشروط محسنة. ويحق لنا الفخر بنوعية شركات إعادة التأمين التي نتعامل معها والتي تحمل جميعها تصنيفاً رفيعاً، كما تمتاز كلها بمركزها المالي القوي.

المستقبل

نحن ننظر الى الغد بالكثير من الثقة والتفاؤل وواثقون بأن العام ٢٠١٤ سيكون عاماً رائعاً للمجموعة، ومع قدرة الشركة المالية ممثلة في ميزانيتها الممتازة وتغطية إعادة التأمين القوية بالإضافة الى التصنيف الرفيع والمقدرات الفنية العالية للعاملين، فإننا سنحقق أهدافنا بلا شك لا بل وستجاوزها.

الأداء المالي:

أهم ما يميز أداء الشركة المالي في العام المنصرم مقابل العام ٢٠١٢ كالتالي:

% زيادة (نقصان) عن ٢٠١٢	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	
٪١٢	١,٤٢٦,٢٠٩	١,٥٩٦,٦٣١	إجمالي الاقساط المكتتبة
٪١٩	٤٠٦,١٧٦	٤٨١,٥٣١	صافي الاقساط المكتتبة
٪٢٢	١٨٥,٥٤٥	٢٢٦,١١١	صافي المطالبات
٪٩	٢١٩,٥٣٠	٢٤٠,٠٠٤	صافي الأرباح
-	٨١,٠٠٠	٨١,٠٠٠	حوصص أرباح المساهمين
٪١٦	١٨٠,١٠٩	٢٠٨,٠٥٦	مخصص الاقساط غير المستحقة
-	٤٠٥,٠٠٠	٤٠٥,٠٠٠	رأس المال
٪٦٠	٧٣٨,٣٣٩	١,١٨٣,١١٢	الاحتياطيات

نود أن نتقدم بجزيل الشكر والتقدير لعملائنا الكرام وشركاؤنا وذلك لدعمهم القوي خلال العام ٢٠١٣. كما نود أيضاً أن نشكر الإدارة والعاملين لمجهوداتهم الكبيرة المقدره ولتفانيهم وإخلاصهم وعملهم الدؤوب، ونتطلع إلى استمرار تلك الجهود في المستقبل.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع)

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) والشركات التابعة لها («المجموعة») والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ والبيانات الموحدة للإيرادات والإيرادات الشاملة الأخرى والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي لشركة أورينت للتأمين (ش.م.ع) وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعدلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ لدولة الإمارات العربية المتحدة. إن الإدارة مسؤولة عن تلك الرقابة الداخلية التي تعتبرها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية الموحدة سواء نتيجة لاحتيايل أو لخطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ككل.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع.) (تابع)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة تتضمن، من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول لقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ لدولة الإمارات العربية المتحدة والنظام الأساسي لشركة أورينت للتأمين (ش.م.ع.) وأن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وقد أجرى الجرد وفقاً للأصول المرعية وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ لدولة الإمارات العربية المتحدة أو النظام الأساسي لشركة أورينت للتأمين (ش.م.ع.) على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع.) أو مركزها المالي.

 **إرنست ويونغ**

توقيع:

أنتوني أوسوليفان

شريك

رقم القيد: ٦٨٧

٣٠ يناير ٢٠١٤

دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموحد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢ (معاد إدراجها*) ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	إيضاح	
			الموجودات
١٢٥,٩٣٩	١٢٣,٥٨٢	٦	الموجودات الثابتة
٦٧٥,٤٥٣	١,٠٠٦,١٤٦	٧	استثمارات في أوراق مالية
٨٥٩,٤٦٦	٨٨٣,٤٢٧	١٤	موجودات عقود التأمين
٢٤٣,٣٠٣	٢٩١,٧٩٩	٨	مدينو التأمين
٣٨,٣٩٦	١٥,٠٥٤		مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون
١,٩٤٢,٥٥٧	٢,٣٢٠,٠٠٨		
٨٤٤,٥٤٥	١,٠٠٨,٩٣١	٩	ودائع لدى البنوك
٧٣,٠٧٣	١٠١,٨٨٧	١٠	النقدية وشبه النقدية
٩١٧,٦١٨	١,١١٠,٨١٨		
٢,٨٦٠,١٧٥	٣,٤٣٠,٨٢٦		إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم
٤٠٥,٠٠٠	٤٠٥,٠٠٠	١١	رأس المال
١٠١,٢٥٠	١٠١,٢٥٠	١٢	احتياطي نظامي
١٥٢,٣٣١	١٧٥,٤٥٢	١٢	احتياطي قانوني
١٠٧,٧٤٠	١٢٣,١٠٠	١٢	احتياطي خسائر استثنائية
٢٩٣,٤٣٤	٤٠٥,٦٠٣	١٢	احتياطي عام
١٠,٨٥١	١٥,٠١٠	١٢	أرباح غير موزعة
٤١,٩٦٧	٣٥٨,٤٦٤	١٢	احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع
(١٦,١٦٠)	(٣٢,٥٧٣)	١٢	احتياطي تحويل عملات أجنبية
٨١,٠٠٠	٨١,٠٠٠	١٣	أرباح مقترح توزيعها
١,١٧٧,٤١٣	١,٦٣٢,٣٠٦		
٤٦,٩٢٦	٣٦,٨٠٦		حصص غير مسيطرة
١,٢٢٤,٣٣٩	١,٦٦٩,١١٢		إجمالي حقوق المساهمين
			المطلوبات
١,٢١٥,٠٠٥	١,٢٧٦,٣٩١	١٤	مطلوبات ناتجة عن عقود التأمين
٢٠٢,٥٥٢	٢٣٢,٢٧٩		أرصدة إعادة التأمين الدائنة
١١٧,٦٣٩	١٢٤,٧٧١		مبالغ محتفظ بها حسب اتفاقيات إعادة التأمين
٩٧,٦٢٤	١٢٦,٣٥٠	١٥	دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
٣,٠١٦	١,٩٢٣		ذمم دائنة لحاملي الوثائق للمنتجات المرتبطة بالوحدات
١,٦٣٥,٨٣٦	١,٧٦١,٧١٤		إجمالي المطلوبات
٢,٨٦٠,١٧٥	٣,٤٣٠,٨٢٦		إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات
			* إن بعض المبالغ الظاهرة هنا لا تتوافق مع البيانات المالية الموحدة لعام ٢٠١٢، وتعكس التعديلات التي أدخلت، راجع الإيضاح رقم ٣.
			تمت الموافقة على هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٣٠ يناير ٢٠١٤ ووقعت نيابة عنهم من قبل:
			عبد الله محمد الفطيم رئيس مجلس الإدارة
			عمر عبد الله الفطيم نائب رئيس مجلس الإدارة
			تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الإيرادات الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢ (معايير إدراجها*) ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	إيضاح	
			إيرادات التأمين
			الأقساط الإجمالية
١,٤٢٦,٢٠٩	١,٥٩٦,٦٣١	١٤	أقساط عقود التأمين
(٥٨,٦٥٣)	(٨٥,٠٠١)	١٤	الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة
١,٣٦٧,٥٥٦	١,٥١١,٦٣٠	١٤	إيرادات أقساط التأمين
			ناقصاً: حصة معيدي التأمين من الأقساط
١,٠٢٠,٠٣٣	١,١١٥,١٠٠	١٤	أقساط عقود التأمين
(٣٥,٠٥١)	(٤٩,٦٩٧)	١٤	الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة
٩٨٤,٩٨٢	١,٠٦٥,٤٠٣		
٣٨٢,٥٧٤	٤٤٦,٢٢٧		صافي إيرادات أقساط التأمين
١٣٩,٩٥٠	١٣٨,٧٧٧		إيرادات العمولات
٥٢٢,٥٢٤	٥٨٥,٠٠٤		إجمالي إيرادات التأمين
			مصاريف التأمين
			مطالبات مدفوعة
٥٨٦,١٦٥	٥٩٦,١٧٤	١٤	ناقصاً: حصة معيدي التأمين
(٤٢٧,٦٧٥)	(٤٠١,٠٨٢)	١٤	
١٥٨,٤٩٠	١٩٥,٠٩٢	١٤	صافي المطالبات
٢٧,٠٥٥	٣١,٠١٩	١٤	الزيادة في المطالبات تحت السداد
١٨٥,٥٤٥	٢٢٦,١١١		المطالبات المقدمة
٨٥,٦٢٢	٩٦,٧٨٣		مصاريف عمولات
١١١,٠٩٣	١٢١,٧٦١		مصاريف إدارية وعمومية
٣٨٢,٢٦٠	٤٤٤,٦٥٥		إجمالي مصاريف التأمين
١٤٠,٢٦٤	١٤٠,٣٤٩		صافي إيرادات التأمين
			إيرادات الاستثمارات
٤٢,٠٥٤	٣٦,٤٩٨		إيرادات الفوائد
٣٤,٦٣٠	٥٥,٣٤٢		إيرادات أرباح الأسهم
٤,١٣٣	٣,٧٣٠		إيرادات إيجار وإيرادات أخرى
١,٢٤٢	٧,٣٣٧		أرباح القيمة العادلة من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٨٢,٠٥٩	١٠٢,٩٠٧		إجمالي إيرادات الاستثمارات
٢٢٢,٢٢٣	٢٤٣,٢٥٦		الأرباح قبل الضريبة
(٢,٧٩٣)	(٣,٢٥٢)	٥	مصروف ضريبة الدخل
٢١٩,٥٣٠	٢٤٠,٠٠٤		الأرباح بعد الضريبة
			العائدة إلى:
٢١٤,٥٤٩	٢٣٥,٨٠٩		مساهمي الشركة الأم
٤,٩٨١	٤,١٩٥		الحصص غير المسيطرة
٢١٩,٥٣٠	٢٤٠,٠٠٤		
			الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)
٥٢,٩٨	٥٨,٢٢	١٧	العائد لمساهمي الشركة الأم

* إن بعض المبالغ الظاهرة هنا لا تتوافق مع البيانات المالية الموحدة لعام ٢٠١٢، وتعكس التعديلات التي أدخلت، راجع الإيضاح رقم ٢. تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	
(معاد إدراجها*)		
ألف درهم	ألف درهم	
٢١٩,٥٣٠	٢٤٠,٠٠٤	أرباح السنة
		الإيرادات الشاملة الأخرى
		الإيرادات الشاملة الأخرى التي يعاد تصنيفها إلى الأرباح
		أو الخسائر في فترات لاحقة:
		فروقات صرف العملات الأجنبية عند تحويل
(٢٣,٣٢٨)	(٣٣,٩٣٣)	العمليات الأجنبية
		صافي الأرباح غير المحققة من الاستثمارات
٤٣,٩١٩	٣١٦,٤٩٧	المتوفرة للبيع
٢٤٠,١٢١	٥٢٢,٥٦٨	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
		العائدة إلى:
٢٤٧,٣٣٤	٥٣٥,٨٩٣	مساهمي الشركة الأم
(٧,٢١٣)	(١٣,٣٢٥)	الحصص غير المسيطرة
٢٤٠,١٢١	٥٢٢,٥٦٨	

* إن بعض المبالغ الظاهرة هنا لا تتوافق مع البيانات المالية الموحدة لعام ٢٠١٢، وتعكس التعديلات التي أدخلت، راجع الإيضاح رقم ٣.

بيان التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢ (معايير إدرجها*) ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	إيضاح	
			الأنشطة التشغيلية
٢٢٢,٣٢٣	٢٤٣,٢٥٦		الأرباح قبل الضريبة للسنة التعديلات للبيانات التالية:
٦,٧٥٣	٦,٨١٨	٦	الاستهلاك
(٣٧٩)	(٥٨)		أرباح من بيع موجودات ثابتة
(٤٢,٠٥٤)	(٣٦,٤٩٨)		إيرادات الفوائد
(٣٤,٦٣٠)	(٥٥,٣٤٢)		إيرادات أرباح الأسهم
(١,٢٤٢)	(٧,٣٣٧)		أرباح القيمة العادلة من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
			الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
١٥٠,٧٧١	١٥٠,٨٣٩		ذمم مدينة عن عقود التأمين
(٣٣,٤٧٤)	(٤٨,٤٩٦)		موجودات عقود التأمين
(١٤٢,٢٩٩)	(٢٣,٩٦١)		المصاريف المدفوعة مقدماً والمديون الآخرون
(١٠,٦٠٦)	٢٣,٣٤٢		مطلوبات ناتجة عن عقود التأمين
١٧٦,٩٩٢	٦١,٣٨٦		أرصدة إعادة التأمين الدائنة
١,٩٢٥	٢٩,٧٢٧		مبالغ محتفظ بها حسب اتفاقيات إعادة التأمين
٦,٢٦٢	٧,١٣٢		ذمم دائنة لحاملي الوثائق للمنتجات
٣,٠١٦	(١,٠٩٣)		المرتبطة بالوحدات
١,٩٣٦	٢٨,٩٩١		الدائنون الآخرون والمبالغ المستحقة الدفع
(١,٥٦٨)	(٣,٥١٨)	٥	ضريبة الدخل المدفوعة
١٥٢,٩٥٥	٢٢٤,٣٤٩		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(٤,٢٦٨)	(٤,٦٠٣)	٦	شراء موجودات ثابتة
٦٧٣	٢٠٠		المبالغ المحصلة من بيع موجودات ثابتة
٤٢,٠٥٤	٣٦,٤٩٨		إيرادات الفوائد
٤١٠,٢٠٥	(١٦٤,٣٨٦)		الودائع لدى البنوك
(١٥,٩٢١)	(١٢,٨٢٠)		شراء استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٥٠٦,١٧٩)	(١,٧٩١)		شراء استثمارات متوفرة للبيع
٣,٥٦٧	٧,٧٥٣		بيع استثمارات متوفرة للبيع
(٦٩,٨٦٩)	(١٣٩,١٤٩)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
٣٤,٦٣٠	٥٥,٣٤٢		أرباح أسهم مقبوضة
(٨٣,٩٨٣)	(٨١,٠٠٠)	١٣	أرباح أسهم مدفوعة
-	٣,٢٠٥		رأس المال المدفوع من خلال الحصص غير المسيطرة
(٤٩,٣٥٣)	(٢٢,٤٥٣)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٣٣,٧٢٢	٦٢,٧٤٧		الزيادة في النقدية وشبه النقدية
٦٢,٦٦٨	٧٣,٠٧٣	١٠	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
(٢٣,٣٢٨)	(٢٣,٩٣٣)		الحركة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٧٣,٠٧٣	١٠١,٨٨٧	١٠	النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر

* إن بعض المبالغ الظاهرة هنا لا تتوافق مع البيانات المالية الموحدة لعام ٢٠١٢، وتعكس التعديلات التي أدخلت، راجع الإيضاح رقم ٣. تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

العائدة لمساهمي الشركة الأم													
الرصيد	رأس المال	احتياطي نظامي	احتياطي قانوني	احتياطي خسائر استثنائية	احتياطي عام	أرباح غير موزعة	أرباح مالية المتوفرة للبيع	الموجودات المحتياطي	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	الأرباح المقترحة توزيعها	المجموع	الحصص غير المسيطرة	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣ (معاد إدراجها*)	٤٠٥,٠٠٠	١٠١,٢٥٠	١٥٢,٣٣١	١٠٧,٧٤٠	٢٩٣,٤٣٤	١٠,٨٥١	٤١,٩٦٧	(١٦,١٦٠)	٨١,٠٠٠	١,١٧٧,٤١٣	٤٦,٩٢٦	١,٢٢٤,٣٣٩	
أرباح السنة الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٣٥,٨٠٩	٤,١٩٥	
إجمالي الإيرادات الشاملة الزيادة في رأس المال المدفوع	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
التحويلات الأرباح الموزعة الأرباح المقترحة توزيعها	-	-	-	-	-	(١٥٠,٦٥٠)	-	(١٦,٤١٣)	(٨١,٠٠٠)	(٨١,٠٠٠)	-	(٨١,٠٠٠)	
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٤٠٥,٠٠٠	١٠١,٢٥٠	١٧٥,٤٥٢	١٢٣,١٠٠	٤٠٥,٦٠٣	١٥,١٠٠	٣٥٨,٤٦٤	(٣٢,٥٧٣)	٨١,٠٠٠	١,٦٣٢,٣٠٦	٣٦,٨٠٦	١,٦٦٩,١١٢	

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢	٣٧٥,٠٠٠	٩٣,٧٥٠	١٢١,٣٢٥	٩٣,٦٣٥	٢٤٣,٥٩٢	٧٥٢	(١,٩٥٢)	(٣,٦٤٩)	٧٥,٠٠٠	١,٠٠٦,٤٥٢	١٢,٨٧٦	١,٠١٩,٣٢٩
التغير في السياسات المحاسبية (إيضاح ٢)	-	-	-	-	(٦,٩٩٩)	٧,٠٠٢	-	(١,٣٧٧)	-	(١,٣٧٤)	٥٠,٢٤٦	٤٨,٨٧٢
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢ (معاد إدراجها*)	٣٧٥,٠٠٠	٩٣,٧٥٠	١٢١,٣٢٥	٩٣,٦٣٥	٢٣٦,٥٩٣	٧,٧٥٤	(١,٩٥٢)	(٥,٠٢٦)	٧٥,٠٠٠	١,٠٠٥,٠٧٩	٦٣,١٢٢	١,٠٦٨,٢٠١
أرباح السنة الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة	-	-	-	-	-	٢١٤,٥٤٩	-	-	-	-	٢١٤,٥٤٩	٤,٩٨١
إجمالي الإيرادات الشاملة* رسملة الإحتياطيات التحويلات الأرباح الموزعة الأرباح المقترحة توزيعها	-	-	-	-	-	-	-	(١١,١٣٤)	(٧٥,٠٠٠)	(٧٥,٠٠٠)	-	(٨٣,٩٨٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (معاد إدراجها*)	٣٧٥,٠٠٠	٩٣,٧٥٠	١٢١,٣٢٥	٩٣,٦٣٥	٢٤٣,٥٩٢	١٥,١٠٠	٣٥٨,٤٦٤	(٣٢,٥٧٣)	٨١,٠٠٠	١,٦٣٢,٣٠٦	٣٦,٨٠٦	١,٦٦٩,١١٢

* إن بعض المبالغ الظاهرة هنا لا تتوافق مع البيانات المالية الموحدة لعام ٢٠١٢، وتعكس التعديلات التي أدخلت، راجع الإيضاح رقم ٣.

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

١. معلومات الشركة

شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع.) (سابقاً شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع.)) تأسست بمسؤولية محدودة في ٢٢ يوليو ١٩٨٠ في إمارة دبي بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو حاكم دبي وبدأت أعمالها في ١ يناير ١٩٨٢. تم تسجيل الشركة بموجب القانون الاتحادي رقم (٩) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة («قانون شركات التأمين») بتاريخ ٢٩ ديسمبر ١٩٨٤ تحت الرقم (١٤). وفي ٢ مايو ١٩٨٨، تم تعديل وضع الشركة لتصبح شركة مساهمة عامة وفقاً لمتطلبات قانون شركات التأمين وتم تسجيلها حينئذ بموجب القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة المتعلقة بالشركات التجارية. تخضع الشركة لأنظمة القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ لدولة الإمارات العربية المتحدة الخاص بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم عملياتها. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٢٧٩٦٦ دبي، الإمارات العربية المتحدة. إن الشركة القابضة للمجموعة هي شركة الفطيم لخدمات التطوير ومقرها في دبي، الإمارات العربية المتحدة، ولها تأثير جوهري على المجموعة.

تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص العقارات والأعمال الهندسية والسيارات والمخاطر البحرية والحوادث العامة والتأمينات الطبية (تعرف مجتمعةً بالتأمينات العامة) ومخاطر التأمين على الحياة للموجودات والأفراد (تعرف مجتمعةً بالتأمين على الحياة). تشمل محفظة الشركة للتأمين عدد صغير نسبياً من عقود التأمين على الحياة وهي عقود تأمين طويلة الأجل. كذلك تقوم الشركة باستثمار أموالها في الأوراق المالية.

أسست الشركة شركات تابعة لها في سوريا ومصر وسريلانكا وتركيا. لم تبدأ الأنشطة التجارية للشركة التابعة في تركيا كما بتاريخ بيان المركز المالي.

خلال السنة السابقة، قامت الشركة بتغيير اسمها من شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع.) إلى شركة أورينت للتأمين (ش.م.ع.).

تتضمن هذه البيانات المالية الموحدة، البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ «المجموعة»).

١-٢ أسس إعداد البيانات المالية

العرف المحاسبي

تعد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الأدوات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة كما تم شرحه في السياسات المحاسبية في الإيضاح رقم ٢-٥. يتم عرض البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ويجرى تقريب جميع الأرقام إلى أقرب ألف درهم إلا إذا أشير لغير ذلك.

تقوم المجموعة بعرض بيان المركز المالي الموحد الخاص بها بشكل عام حسب السيوولة، مع التمييز استناداً على التوقعات بخصوص التحصيل أو السداد خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي (الحالي) وأكثر من ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي (غير الحالي) الذي تم عرضه في الإيضاحات.

بيان التوافق

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية ومتطلبات القوانين السارية المفعول في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢-٢ أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية الخاصة بالمجموعة والشركات التابعة لها كما في ٣١ ديسمبر.

يتم توحيد بيانات الشركات التابعة بالكامل من تاريخ التأسيس وهو التاريخ الذي تحصل فيه المجموعة على الرقابة وتبقى موحدة حتى تاريخ توقف تلك الرقابة. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية كما في الشركة الأم باستخدام سياسات محاسبية مماثلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢-٢ أسس توحيد البيانات المالية (تتمة)

تتألف المجموعة من الشركة والشركات التابعة المذكورة أدناه.

نسبة الملكية		بلد التأسيس	النشاط الرئيسي	الشركات التابعة
٢٠١٢	٢٠١٣			
%٤٠	%٤٠	سوريا	التأمينات العامة	* شركة المشرق العربي للتأمين
%٦٠	%٦٠	مصر	التأمينات العامة	شركة المشرق العربي للتأمين التكافل (ش.م.م)
%١٠٠	%١٠٠	سريلانكا	التأمينات العامة	شركة المشرق للتأمين المحدودة
%١٠٠	%١٠٠	تركيا	التأمينات العامة	شركة أورينت سيغورتا أنومين سيركيتي

* نتج عن تطبيق معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ تأسيس رقابة «فعلية» على شركة المشرق العربي للتأمين، سوريا التي كانت تحتسب سابقاً كشركة شقيقة. يتم توحيد هذه المنشأة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بأثر رجعي من تاريخ حصول الشركة على الرقابة. تم شرح تأثير معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ بالتفصيل في الإيضاح رقم ٣، والذي يتضمن تحديد كمي للتأثير على البيانات المالية الموحدة.

تمثل الحصاص غير المسيطرة الجزء من الأرباح أو الخسائر ووصافي الموجودات التي لا تحتفظ بها المجموعة وتم إظهارها بشكل منفصل في بيان المركز المالي الموحد وبيان الإيرادات الموحدة وبيان الإيرادات الشاملة الموحدة وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد بشكل منفصل عن حقوق المساهمين.

إن جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر ضمن المجموعة الناتجة من المعاملات داخل المجموعة يتم حذفها بالكامل.

تعود الخسائر الشاملة الإجمالية داخل الشركة التابعة إلى الحصاص غير المسيطرة حتى لو كانت النتائج تظهر عجز في الرصيد.

إن التغيير في حصة الملكية في شركة تابعة، من دون خسارة الرقابة، يتم احتسابه كمعاملة حقوق ملكية. إذا خسرت المجموعة الرقابة على شركة تابعة، فإنها تقوم بما يلي:

- شطب الموجودات (تشمل الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة
- شطب المبلغ المدرج لأية حصاص غير مسيطرة
- شطب فروقات المعاملات التراكمية المسجلة في حقوق الملكية
- تثبيت القيمة العادلة للمبلغ المستلم
- تثبيت القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به
- تثبيت أي فائض أو عجز في الأرباح أو الخسائر
- إعادة تصنيف حصة الشركة الأم من المكونات المثبتة سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح غير الموزعة، كما هو ملائم.

٣-٢ التغييرات في السياسات والإفصاحات المحاسبية

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة

قامت المجموعة بتطبيق بعض المعايير والتعديلات لأول مرة والتي تتطلب إعادة إدراج البيانات المالية السابقة. تشمل هذه المعايير معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة ومعيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ الترتيبات المشتركة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ (المعدل في عام ٢٠١١) مزايا الموظفين ومعيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة والتعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن تطبيق معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصة في المنشآت الأخرى يؤدي إلى إفصاحات إضافية في البيانات المالية الموحدة.

تم تطبيق العديد من التعديلات الأخرى للمرة الأولى في عام ٢٠١٣. ومع ذلك، فإنها لا تؤثر على البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة.

٣-٢ التغييرات في السياسات والإفصاحات المحاسبية (تتمة)

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة (تتمة)

إن طبيعة وتأثير كل معيار وتعديل جديد تم بيانه أدناه:

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١. إن التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ تقدم تجميع للبنود المعروضة في الإيرادات الشاملة الأخرى. إن البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها (أو تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في تاريخ مستقبلي (على سبيل المثال، صافي الأرباح من تحوط صافي الاستثمارات، والفروقات عند تحويل العملات الأجنبية من العمليات الأجنبية، وصافي الحركة في تحوطات التدفقات النقدية وصافي الخسائر أو الأرباح من الموجودات المالية المتوفرة للبيع) تم عرضها الآن بشكل منفصل عن البنود التي قد لا يتم إعادة تصنيفها أبداً (مثال، الأرباح والخسائر الأكتوارية من خطط المزايا المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). تؤثر التعديلات على العرض فقط وليس لها تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ توضيح المتطلبات لمعلومات المقارنة (المعدل). إن هذه التعديلات توضح الفرق بين معلومات المقارنة الطوعية الإضافية ومعلومات المقارنة المتوجبة بالحد الأدنى. يجب على المنشأة أن تقوم بإدراج معلومات المقارنة في الإفصاحات حول البيانات المالية ذات العلاقة عندما تقدم طوعاً معلومات المقارنة التي تتجاوز الحد الأدنى المطلوب خلال فترة المقارنة. توضح التعديلات أن بيان المركز المالي الإفتتاحي (كما في ١ يناير عام ٢٠١٢ في حالة المجموعة)، الذي تم تقديمه نتيجة إعادة الإدراج أو إعادة التصنيف بأثر رجعي للبنود في البيانات المالية لا يجب أن يكون مصحوباً بمعلومات المقارنة في الإفصاحات ذات العلاقة. ونتيجة لذلك، لم تتم المجموعة بإدراج معلومات المقارنة بخصوص الإفصاحات المتعلقة ببيان المركز المالي الإفتتاحي كما في ١ يناير ٢٠١٢. تؤثر التعديلات على العرض فقط وليس لها أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ تأثيرات الضرائب من التوزيعات على حاملي أدوات حقوق الملكية (المعدل). إن التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض يوضح أنه يتم احتساب ضرائب الدخل الناتجة عن التوزيعات على حاملي الأسهم وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل. يزيل التعديل متطلبات ضريبة الدخل الحالية من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ ويتطلب من الشركات تطبيق متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ لأي ضريبة دخل ناتجة عن التوزيعات على حاملي الأسهم. إن التعديل لم يكن له تأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة، حيث لا توجد نتائج ضريبية مرفقة إلى التوزيعات النقدية أو غير النقدية.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ التقارير المالية المرحلية والتحليل القطاعي لإجمالي الموجودات والمطلوبات (المعدل) يوضح التعديل متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ المتعلقة بالمعلومات القطاعية لإجمالي الموجودات والمطلوبات لكل قطاع تصدر عنه تقارير لتعزيز الاتساق مع متطلبات معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ قطاعات التشغيل. إن إجمالي الموجودات والمطلوبات للقطاع الذي تصدر عنه تقارير يجب الإفصاح عنه فقط عندما يتم توفير مبالغ منتظمة إلى صانع القرار بخصوص العمليات وكان هناك تغيير جوهري في المبلغ الإجمالي المفصوح عنه في البيانات المالية الموحدة السنوية السابقة للمنشأة للقطاع الذي تصدر عنه تقارير. تقدم المجموعة هذا الإفصاح لأن إجمالي موجودات القطاع تم تقديم تقرير به إلى صانع القرار بخصوص العمليات. نتيجة لهذا التعديل، فإن المجموعة الآن قامت بالإفصاح عن البيانات المالية الموحدة وإجمالي مطلوبات القطاع لأنه تم تقديم تقرير بهم إلى صانع القرار بخصوص العمليات.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في عام ٢٠١١) (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ آر) يتضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ آر عدداً من التعديلات على احتساب خطط المزايا المحددة، بما في ذلك الأرباح والخسائر الأكتوارية المثبتة الآن في بنود الإيرادات الشاملة الأخرى واستبعدت نهائياً من الأرباح والخسائر؛ العوائد المتوقعة على الموجودات حسب الخطة التي لم تعد تثبت في الأرباح أو الخسائر، بدلاً من ذلك، هناك ضرورة لتثبيت الفائدة على صافي مزايا الإلتزام المحددة (الأصل) في الأرباح أو الخسائر، وتحسب باستخدام معدل الخصم المستخدم لقياس التزام المزايا المحددة، ويتم تثبيت تكاليف الخدمات غير الممنوحة السابقة الآن في الأرباح أو الخسائر عند حدوث التعديل أو عندما يتم تثبيت تكاليف إعادة الهيكلة أو الإنهاء ذات العلاقة أيهما أسبق. تشمل التعديلات الأخرى إفصاحات جديدة مثل إفصاحات الحساسية الكمية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣-٢ التغييرات في السياسات والإفصاحات المحاسبية (تتمة)

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة (تتمة)

في حالة المجموعة، فإن التحول إلى المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ آر لن يكون له تأثير على صافي التزامات خطة المزايا المحددة نتيجة للاختلاف غير الجوهرى لاحتساب الفائدة على الموجودات حسب الخطة أو تكاليف الخدمات غير الممنوحة السابقة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ الدوات المالية - إفصاحات تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية تعديلات على معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧. تتطلب هذه التعديلات من المنشأة الإفصاح عن معلومات حول الحقوق لتسوية الأدوات المالية والترتيبات ذات العلاقة (على سبيل المثال، اتفاقيات الضمان). سوف توفر الإفصاحات للمستخدمين معلومات مفيدة في تقييم تأثير ترتيبات التصفية على المركز المالي للمنشأة. إن الإفصاحات الجديدة ضرورية لكافة الأدوات المالية المثبتة التي تم تسويتها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢. تطبق الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المثبتة التي تخضع إلى ترتيب التصفية الرئيسي الملزم أو الإتفاقات المماثلة، بغض النظر عما إذا تم تسويتها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢. بما أن المجموعة لن تقوم بتسوية الأدوات المالية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ ولا تمتلك ترتيبات تسوية ذات علاقة، فإن التعديل ليس له تأثير على المجموعة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠- البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة.

يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ بتأسيس نموذج فردي للرقابة الذي يتم تطبيقه على كافة المنشآت بما في ذلك المنشآت لغايات خاصة. يستبدل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ الأجزاء الموجودة سابقاً المتعلقة بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة حيث يعالج البيانات المالية الموحدة واس أي سي-١٢ توحيد المنشآت لغايات خاصة. إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ يغير تعريف الرقابة مثل أن يقوم المستثمر بالرقابة على شركات مستثمر فيها عندما يتعرض، أو لديه حقوق، إلى عوائد متغيرة من مشاركته مع الشركة المستثمر فيها وله القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرته على الشركة المستثمر فيها. لتلبية تعريف الرقابة في معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠، يجب أن تتحقق كافة المعايير الثلاثة، بما في ذلك: (أ) مستثمر لديه سيطرة على الشركة المستثمر فيها، (ب) لدى المستثمر تعرض، أو حقوق، إلى عوائد متغيرة من مشاركته مع الشركة المستثمر فيها، و(ج) لدى المستثمر القدرة على استخدام سلطته على الشركة المستثمر فيها ليؤثر على مبالغ عائدات المستثمر.

نتج عن تطبيق معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ تأسيس رقابة «فعلية» على شركة المجموعة المستثمر فيها، شركة المشرق العربي للتأمين، سوريا التي كانت تحتسب سابقاً لجميع السنوات المالية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ شركة شقيقة. يتم توحيد هذه المنشأة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بأثر رجعي من تاريخ حصول الشركة على الرقابة. تم تثبيت الحصص غير المسيطرة على أساس حصة متناسبة من صافي موجودات الشركة التابعة. إن الرصيد الافتتاحي في ١ يناير عام ٢٠١٢ ومعلومات المقارنة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ تم إعادة إدراجها في البيانات المالية الموحدة وتم الإفصاح عن الأثر الكمي في الإيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية الموحدة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١- الترتيبات المشتركة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمارات في شركات شقيقة والمشاريع المشتركة.

يستبدل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢١ الحصص في المشاريع المشتركة واس أي سي-١٣ المنشآت تحت الرقابة المشتركة- المساهمات غير النقدية من قبل اصحاب المشاريع. يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ بإزالة الخيار المتعلق بالإحتساب للمنشآت تحت الرقابة المشتركة باستخدام التوحيد النسبي. وبدلاً من ذلك، فإن المنشآت تحت الرقابة المشتركة التي تتوافق مع تعريف المنشأة المشتركة حسب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ ينبغي إحتسابها باستخدام طريقة حقوق الملكية. إن تطبيق هذا المعيار الجديد لم يؤثر على المركز المالي للمجموعة.

٣-٢ التغييرات في السياسات والإفصاحات المحاسبية (تتمة)

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة (تتمة)

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢- إفصاحات الحصص في المنشآت الأخرى. يتضمن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ جميع الإفصاحات التي كانت في السابق موجودة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ المتعلق بالبيانات المالية، وكذلك جميع الإفصاحات التي أدرجت سابقاً في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨. تتعلق هذه الإفصاحات بحصص منشأة ما في الشركات التابعة والترتيبات المشتركة والشركات الشقيقة والمنشآت المنظمة. يلزم أيضاً عدد من الإفصاحات الجديدة. بينما تمتلك المجموعة شركات تابعة ذات حصص غير مسيطرة جوهرية، لا توجد منشآت منظمة غير موحدة. إن إفصاحات معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ لا تعتبر جوهرية للإفصاح عن البيانات المالية الموحدة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣- قياس القيمة العادلة. يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ بوضع الأساس لمصدر فردي للتوجيه بموجب معايير إعداد التقارير المالية الدولية لجميع قياسات القيمة العادلة. إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لا يتغير عندما يكون مطلوباً من منشأة ما أن تستخدم القيمة العادلة، ولكن يقدم التوجيه حول كيفية قياس القيمة العادلة ضمن معايير إعداد التقارير المالية الدولية. يحدد معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ القيمة العادلة على أنها سعر الخروج. نتيجة التوجيه في معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣، قامت المجموعة بإعادة تقييم سياساتها لقياس القيمة العادلة، على وجه الخصوص، مدخلات التقييم الخاصة بها مثل مخاطر عدم الأداء لقياس القيمة العادلة للمطلوبات. إن تطبيق معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لم يؤثر جوهرياً على قياس القيمة العادلة التي قامت بها المجموعة. تم تقديم الإفصاحات الإضافية عند الضرورة في الملاحظات الفردية المتعلقة بالموجودات والمطلوبات التي تم تحديد القيم العادلة لها. يتم تقديم التسلسل الهرمي للقيمة العادلة في الإيضاح رقم ٢٢.

بالإضافة إلى التعديلات والمعايير الجديدة المذكورة أعلاه، فإن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١ الاتباع للمرة الأولى لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية تم تعديله مع تفعيله للفترة المشمولة بالتقارير التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. إن المجموعة لم تتبع معايير إعداد التقارير المالية الدولية لأول مرة، ولذلك، فإن هذا التعديل ليس له علاقة بالمجموعة. لم تتبع المجموعة مبكراً أي معيار أو تفسير أو تعديل آخر والذي تم إصداره ولكنه لم يسر مفعوله حتى الآن.

المعايير والتفسيرات الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ولكن لم يسر مفعولها إن المعايير الصادرة والتي لم يسري مفعولها بعد حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للمجموعة مدرجة أدناه. توي المجموعة اتباع هذه المعايير، إذا كان ذلك ممكناً، عندما تصبح سارية المفعول.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩- الأدوات المالية- التصنيف والقياس. يعكس معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ كما أصدر المرحلة الأولى من أعمال مجلس المعايير المحاسبية الدولية لإستبدال المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ ويطبق على تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية كما هو معرف في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. في المراحل اللاحقة، سيقوم مجلس المعايير المحاسبية الدولية بمعالجة تصنيف وقياس المطلوبات المالية ومحاسبة التحوط والاستبعاد. إن اتباع المرحلة الأولى من معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ سيكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة، ولن يكون له أثر على تصنيف وقياس المطلوبات المالية. ستقوم المجموعة بتحديد الأثر الكمي فيما يتعلق بالمراحل الأخرى، عند إصدارها، لتقديم صورة شاملة. سيتم تحديد تاريخ سريان المفعول للمعيار بعد اتمام جميع المراحل.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٢- تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٢.

توضح هذه التعديلات معنى «لها حالياً حق ملزم قانوناً للتسوية» ومعايير آليات السداد غير المتزامنة لغرف المقاصة لتكون مؤهلة للتسوية. يسري مفعول هذه التعديلات للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير عام ٢٠١٤. إن هذه التعديلات ليس من المتوقع أن تكون مرتبطة بالمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣-٢ التغييرات في السياسات والإفصاحات المحاسبية (تتمة)

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة (تتمة)

المعايير والتفسيرات الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ولكن لم يسر مفعولها (تتمة)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ - افصاحات المبالغ القابلة للتحويل للموجودات غير المالية - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ - الانخفاض في قيمة الموجودات. تزيل هذه التعديلات التأثيرات غير المقصودة لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ على الإفصاحات المطلوبة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦. بالإضافة إلى ذلك، تتطلب هذه التعديلات الإفصاح عن المبالغ القابلة للتحويل للموجودات أو الوحدات المنتجة للنقد التي تم تثبيت أو عكس خسائر الانخفاض في القيمة لها خلال الفترة. إن هذه التعديلات سارية المفعول بأثر رجعي للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير عام ٢٠١٤.

التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية - الضرائب (التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية).

يوضح التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية أن منشأة ما تقوم بتثبيت التزام عن ضريبة عندما يقع النشاط الذي يستدعي السداد، كما حددتها التشريعات ذات العلاقة. بالنسبة للضريبة التي يتم تشغيلها عند بلوغ الحد الأدنى لمستوى السداد، يوضح التفسير أنه لا يتم توقع أي التزام قبل الوصول إلى الحد الأدنى من مستوى السداد المحدد. يسري مفعول التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية في الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤. لا تتوقع المجموعة أن يكون للتفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية أثر مالي جوهري في البيانات المالية المستقبلية.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ - استبدال المشتقات ومواصلة محاسبة التحوط - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

تقوم هذه التعديلات بتقديم بديل من توقف محاسبة التحوط عندما يكون استبدال أداة مشتقة مصنفة كأداة التحوط يلبي معايير معينة. إن هذه التعديلات سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤. لم تقم المجموعة بتعديل مشتقاتها خلال الفترة الحالية. ومع ذلك، سوف تؤخذ هذه التعديلات في الاعتبار لاستبدال مستقبلي.

٤-٢ الأحكام والتقدير والافتراضات الإدارية الهامة

إن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة يتطلب من الإدارة إصدار أحكام وتقديرات وإفصاحات تؤثر على المبالغ المعلنة في التقارير للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات، والإفصاحات المرفقة والإفصاح عن المطلوبات الطارئة. إن عدم التأكد حول هذه الافتراضات والتقديرات يمكن أن يترتب عليه نتائج تتطلب تعديلات جوهرية للمبالغ المدرجة للأصل أو الإلتزام المتأثر في الفترات المستقبلية. خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة بالأحكام التالية باستثناء تلك التي تشمل على تقديرات، والتي لها الأثر الأكبر في المبالغ المثبتة في البيانات المالية الموحدة:

الأحكام

تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند استحوذ الاستثمار فيما إذا كان يجب تصنيفه على أنه محتفظ به لتاريخ الاستحقاق أو للمتاجرة أو يظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر الشاملة أو متوفر للبيع.

بالنسبة للاستثمارات التي تعتبر محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، تتأكد الإدارة من أن متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ تم استيفائها وبالأخص أن المجموعة لديها النية والقدرة على الاحتفاظ بالاستثمارات لتاريخ استحقاقها.

تقوم المجموعة بتصنيف الاستثمارات على أنها للمتاجرة إذا تم استحوذها بصورة أساسية لغرض تحقيق ربح قصير الأجل من قبل التجار.

٤-٢ الأحكام والتقديرات والافتراضات الإدارية الهامة (تتمة)

الأحكام (تتمة)

تصنيف الاستثمارات (تتمة)

إن تصنيف الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر يعتمد على كيفية مراقبة الإدارة لأداء هذه الاستثمارات. عندما لا تكون مصنفة على أنها محتفظ بها للمتاجرة ولكن لديها قيمة عادلة متوفرة وجاهزة وموثوق بها وأن التغيرات في القيمة العادلة تم إدراجها كجزء من الأرباح أو الخسائر في الحسابات الإدارية، عندها يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر.

يتم تصنيف جميع الاستثمارات الأخرى على أنها متوفرة للبيع.

التزامات عقود الإيجار التشغيلية - المجموعة كمؤجر.

أبرمت المجموعة عقود إيجار لعقارات تجارية ضمن موجوداتها الثابتة. إن المجموعة، كمؤجر، قررت استناداً على تقييم الشروط والأحكام للاتفاقيات، بأن تحتفظ بجميع المخاطر والمزايا الجوهرية لملكية هذه العقارات وتقوم باحتسابهم كعقود إيجار تشغيلية.

التقديرات والافتراضات

خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع.

تعتبر المجموعة أن هناك انخفاض في قيمة استثمارات الأسهم المتوفرة للبيع عندما يوجد انخفاض جوهري أو مستمر في القيمة العادلة للاستثمارات تحت تكلفتها أو عندما يوجد دليل موضوعي آخر على انخفاض القيمة. إن تحديد ما هو «جوهري» أو «مستمر» يتطلب حكم ملحوظ عندما لا تكون القيمة العادلة متوفرة، يتم تقدير المبلغ القابل للتحويل عن تلك الاستثمارات بالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقييم عوامل أخرى وتشمل التقلبات العادية في سعر السهم للأسهم المتداولة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للأسهم غير المتداولة.

خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق.

تقوم المجموعة بمراجعة استثماراتها الفردية الجوهرية المحتفظ بها للاستحقاق بتاريخ كل بيان مالي من أجل تقييم فيما إذا كان يجب تسجيل خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الإيرادات الموحدة. وعلى وجه الخصوص، فإن أحكام الإدارة ضرورية في إجراء تقدير للمبلغ وزمن التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد خسائر الانخفاض. تستند هذه التقديرات على افتراضات حول عدد من العوامل والنتائج الفعلية يمكن أن تكون مختلفة، مما ينتج عن ذلك تغيرات في المستقبل على المخصص.

خسائر الانخفاض في قيمة الذمم المدينة.

إن الذمم المدينة التي يتم تقييمها بشكل فردي بخصوص الانخفاض في القيمة وتكون خسائر الانخفاض في القيمة أو تستمر في كونها مثبتة، لا تدرج في التقييم الجماعي للانخفاض في القيمة. إن تقييم هذا الانخفاض في القيمة يحتاج إلى أحكام. ومن أجل إصدار تلك الأحكام تقوم الشركة بتقييم صفات مخاطر الائتمان التي تعتبر متأخرة وحالتها تشير إلى عدم القدرة على تسديد جميع المبالغ المستحقة حسب الشروط التعاقدية.

مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة بالاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية، وهي مقتنعة أن المجموعة لديها الموارد للاستمرار في الأعمال في المستقبل المنظور. بالإضافة لذلك، إن الإدارة ليس لديها علماً بعدم تأكيدات تقديرات جوهرية من الممكن أن تسبب شكوك مهمة حول قدرة المجموعة في الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية. وبناء عليه، يستمر إعداد البيانات المالية على أساس مبدأ الاستمرارية.

التأمينات الطبية والتأمين على الحياة للمجموعة

إن الافتراضات المستخدمة في التقييم الأكتواري لاحتياطيات الأقساط غير المكتسبة بالنسبة للتأمينات الطبية والتأمين على الحياة للمجموعة تستند على خبرة الشركة المتعلقة بصناعة التأمين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٤-٢ الأحكام والتقديرية والافتراضات الإدارية الهامة (تتمة)

الأحكام (تتمة)

التقديرية غير المؤكدة

إن الافتراضات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرية غير المؤكدة بتاريخ بيان المركز المالي، التي لها مخاطر جوهرية للتسبب بتعديل مادي لمبالغ الموجودات والمطلوبات المدرجة ضمن السنة المالية المقبلة مبينة فيما يلي:

مخصص المطالبات تحت السداد - سواء تم إخطارها للشركة أم لا.

يجب عمل تقديرية ملحوظة من قبل الإدارة لتقييم المبالغ المستحقة لحاملي الوثائق الناتجة عن المطالبات التي تمت بموجب عقود التأمين. هذه التقديرية ضرورية استناداً للافتراضات الجوهرية حول عوامل متعددة مرتبطة بالتغيير ودرجات الحكم وعدم التأكد التي قد تكون جوهرية وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرية الإدارة مما ينتج عنها تغيرات مستقبلية في الالتزامات المقدرة.

على وجه الخصوص، يجب عمل تقديرية لكل من التكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي تم إخطارها بتاريخ بيان المركز المالي وللتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي حدثت ولم يتم إخطارها للشركة بتاريخ بيان المركز المالي. إن الأسلوب الرئيسي المتبع من قبل الإدارة في تقدير تكلفة المطالبات التي تم إخطارها وتلك التي لم يتم إخطارها يتمثل في استخدام أوجه تسديد المطالبات السابقة للتنبؤ بسبل تسديد المطالبات المستقبلية.

إن المطالبات التي تحتاج إلى قرارات محكمة أو تحكيم، يتم تقديرها بصورة فردية. يقوم معانيون للأضرار مستقلون عادة بتقدير المطالبات العقارية. وتقوم الإدارة بمراجعة مخصصاتها للمطالبات التي تم إخطارها والتي حدثت ولم يتم إخطارها بصورة دورية.

تخضع جميع عقود التأمين إلى اختبار كفاية الالتزام والذي يعكس أفضل تقديرية للإدارة للتدفقات النقدية المستقبلية.

٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية الموحدة مدرجة أدناه:

تحقق الإيرادات

إيرادات أقساط التأمين

إجمالي الأقساط

إن إجمالي أقساط التأمين المكتتب بها يمثل إجمالي الأقساط المستحقة القبض لكامل فترة التأمين التي تغطي العقود المبرمة خلال الفترة المحاسبية ويتم تثبيتها بتاريخ بداية الوثيقة. تشمل الأقساط على أية تعديلات تنتج في الفترة المحاسبية للأقساط المستحقة القبض بخصوص الأعمال المكتتب بها في الفترات المحاسبية السابقة.

إن الأقساط غير المكتسبة هي تلك المخصصات من الأقساط المكتتب بها في السنة التي تتعلق بفترات المخاطر بعد تاريخ إعداد التقارير. يتم تأجيل المخصص العائد إلى الفترات اللاحقة كمخصص للأقساط غير المكتسبة.

أقساط إعادة التأمين

تتألف أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها من إجمالي الأقساط المستحقة الدفع لكامل الفترة الواردة في العقود المبرمة خلال الفترة ويتم تثبيتها بتاريخ بداية الوثيقة. تشمل الأقساط على أية تعديلات تنتج في الفترة المحاسبية بخصوص عقود إعادة التأمين التي تبدأ في الفترات المحاسبية السابقة.

إن أقساط إعادة التأمين غير المكتسبة هي تلك النسب من الأقساط المكتتب بها في السنة التي تتعلق بفترات المخاطر بعد تاريخ إعداد التقارير. يتم تأجيل أقساط إعادة التأمين غير المكتسبة على مدى فترات وثائق التأمين المباشرة المعنية بخصوص العقود ذات المخاطر وعلى مدى مدة عقود إعادة التأمين للعقود التي ينتج عنها خسائر.

إيرادات العمولات

يتم تثبيت إيرادات العمولات من الوثائق المكتتبه بتاريخ التنازل عن أقساط إعادة التأمين.

٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إيرادات الفوائد

يتم تثبيت إيرادات الفوائد الفعلية في بيان الإيرادات الموحدة عند استحقاقها وتحسب باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية.

إيرادات أخرى

- يتم احتساب أرباح الأسهم عندما يستحق قبض الدفعات.
- يتم تثبيت إيرادات الإيجار كإيرادات خلال الفترة التي تتعلق بها.

الضرائب

ضريبة الدخل الحالية

يتم قياس موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل الحالية للفترة الحالية بالمبلغ المتوقع تحصيله من أو المدفوع لسلطات الضرائب. إن معدلات الضريبة وقوانين الضرائب المستخدمة في احتساب المبلغ هي تلك المطبقة أو المطبقة بصورة كبيرة بتاريخ إعداد التقرير المالي في الدول التي تعمل فيها الشركة وتنتج إيرادات خاضعة للضرائب.

إن ضريبة الدخل الحالية المتعلقة بالبنود المثبتة مباشرة ضمن حقوق الملكية يتم تثبيتها ضمن الحقوق وليس في بيان الأرباح أو الخسائر. تقوم الإدارة بشكل دوري بتقييم المراكز المتعلقة بعوائد الضريبة بخصوص الأوضاع التي تكون فيها التشريعات الضريبية المطبقة خاضعة للتفسير وتحديد المخصصات عندما يكون ذلك ملائماً.

المطالبات

إن المطالبات التي تتألف من المبالغ المتوجبة الدفع لحاملي العقود والأطراف الأخرى ومصاريق تسوية الخسائر المتعلقة بها بعد تنزيل القيمة المتبقية والتحصيلات الأخرى يتم تحميلها للإيرادات عند حدوثها. تتألف المطالبات من المبالغ المتوجبة الدفع المقدره بخصوص المطالبات المقدمة للمجموعة وتلك الغير مقدمة بتاريخ بيان المركز المالي.

تقوم المجموعة عادة بتقدير مطالباتها استناداً للخبرة السابقة. ويقوم معايرو الخسائر المستقلون عادة بتقدير مطالبات الممتلكات. بالإضافة لذلك يتم الاحتفاظ بمخصص استناداً لتقديرات الإدارة وخبرة المجموعة السابقة بخصوص تسديد المطالبات التي حدثت ولم تعلن بتاريخ بيان المركز المالي. إن أي فرق ما بين المخصصات بتاريخ بيان المركز المالي والتسديدات والمخصصات في السنة التالية يدرج ضمن بيان الإيرادات لتلك السنة. يتم تثبيت مطالبات إعادة التأمين عند تثبيت إجمالي مطالبات التأمين ذات العلاقة وفقاً لشروط العقد المعني.

مصاريق العمولات

تحمل العمولات والتكاليف الأخرى المتعلقة مباشرة بإصدار عقود التأمين وتجديدها في بيان الإيرادات الموحدة عند حدوثها.

عقود الإيجار

المجموعة كمستأجر

ليس لدى المجموعة أية عقود إيجار تمويلية. إن عقود الإيجار حيث يحتفظ المؤجر بصورة كبيرة بجميع المخاطر والمزايا لملكية الأصل يتم تصنيفها كمعقود إيجار تشغيلية. يتم تثبيت دفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصرف في بيان الإيرادات على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة العقد.

المجموعة كمؤجر

إن عقود الإيجار عندما لا تقوم المجموعة بتحويل بصورة كبيرة جميع المخاطر والمزايا لملكية الأصل يتم تصنيفها كمعقود إيجار تشغيلية. إن التكاليف المباشرة الأولية التي حدثت أثناء التفاوض على عقود الإيجار التشغيلية يتم إضافتها إلى المبلغ المدرج للأصل المؤجر وتثبت على مدى فترة العقد على نفس الأسس كإيرادات الإيجار.

العملات الأجنبية

تسجل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. وتحول الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة حسب متوسط أسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. تدرج جميع الفروقات الناتجة عن التحويل في بيان الإيرادات الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

العملات الأجنبية (تتمة)

إن البنود غير النقدية التي يتم قياسها وفقاً للتكلفة التاريخية للعملة الأجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف كما بتاريخ المعاملة الأولية ولا يتم إعادة إظهارها لاحقاً. إن البنود غير النقدية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة للعملة الأجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ تحديد القيمة العادلة. يتم إدراج جميع فروقات صرف العملات الأجنبية في بيان الإيرادات الشاملة، باستثناء ما يتعلق بالبنود حيث يتم تثبيت الأرباح أو الخسائر مباشرة ضمن بيان حقوق الملكية، وفي هذه الحالة يتم تثبيت الأرباح أو الخسائر بعد تنزيل عنصر صرف العملات ضمن بيان حقوق الملكية.

يتم تحويل موجودات ومطلوبات الشركات التابعة إلى درهم الإمارات العربية المتحدة حسب السعر السائد بتاريخ بيان المركز المالي، ويتم تحويل بيان الإيرادات بمتوسط سعر الصرف للفترة.

الموجودات الثابتة

يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات الثابتة وهي كما يلي:

مباني	٢٥ سنة
أثاث وتركيبات	٤ إلى ٧ سنوات
معدات مكتبية	٣ إلى ٥ سنوات
سيارات	٥ سنوات

لا يتم تحميل أي استهلاك على الأراضي الملك حر.

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات الثابتة بخصوص الانخفاض الدائم في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية تحصيل القيمة المدرجة بها. عند وجود مثل هذا المؤشر وعندما تزيد القيمة المدرجة عن القيمة الممكن تحصيلها فإنه يتم تخفيض قيمة الموجودات إلى المبلغ الممكن تحصيله، باعتباره الأعلى في قيمتها ناقصاً قيمة تكاليف البيع المستخدمة.

يتم شطب بند الموجودات الثابتة عند استبعاده أو عندما يكون من غير المتوقع الحصول على مزايا اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. إن أية أرباح أو خسائر ناتجة عن شطب الأصل (يتم احتسابها على أساس الفرق بين صافي المبالغ المحصلة من الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) يتم ادراجها في بيان الإيرادات الشاملة الموحد في السنة التي تم فيها شطب الأصل.

إن المصاريف التي يتم تكبدها لاستبدال عنصر أحد بنود الموجودات الثابتة التي تدرج في الحسابات بشكل منفصل يتم رسملتها وتشطب القيمة الدفترية للعنصر الذي تم استبداله. تتم رسملة المصاريف اللاحقة فقط عندما تزيد من المزايا الاقتصادية المستقبلية للبند المتعلق بالموجودات الثابتة. يتم تثبيت جميع المصاريف الأخرى في بيان الإيرادات الشاملة الموحد عند تكبد المصاريف.

يتم مراجعة القيمة المتبقية والأعمار المقدرة وأساليب الانخفاض في قيمة الموجودات الثابتة في نهاية كل سنة مالية ويتم تعديلها على التوالي، حسبما يكون ملائماً.

الموجودات المالية

التثبيت الأولي والقياس

إن الموجودات المالية ضمن نطاق المعيار المحاسبي رقم ٣٩ يتم تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والقروض والذمم المدينة والاستثمارات المحفوظ بها لتاريخ الاستحقاق والموجودات المالية المتوفرة للبيع أو كمشتقات مصنفة كأدوات تحوط ضمن تحوط فعال، حسبما يكون ملائماً. تقوم المجموعة بتحديد تصنيف موجوداتها المالية عند التثبيت الأولي. وحيثما يسمح وعند الاقتضاء، إعادة تقييم هذا التصنيف في نهاية كل سنة مالية. يتم تثبيت كافة الموجودات المالية في البداية بالقيمة العادلة زائداً، باستثناء في حالة الموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملات العائدة لها مباشرة.

٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

المتبقيات الأولى والقياس (تتمة)

إن مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات ضمن إطار زمني محدد بحسب الأنظمة أو العرف السائد في السوق (المتاجرة بالطريقة العادية) يتم تثبيتها بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل.

تشتمل الموجودات المالية للمجموعة على الأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل والمدنيين التجاريين والذمم المدينة عن التأمين والأدوات المالية المدرجة وغير المدرجة.

القياس اللاحق

إن القياس اللاحق للموجودات المالية يعتمد على تصنيفها كما يلي:

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر.

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر تتألف من صنفين فرعيين هما الموجودات المالية المحفوظ بها للمتاجرة وتلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر بتاريخ بداية الشركة. يتم شراء الاستثمارات عادة بنية البيع في المستقبل القريب وتصنف على أنها محفوظ بها للمتاجرة. بالنسبة للاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر، يجب أن تتوفر المعايير التالية:

- يقوم التصنيف بإزالة أو تقليل المعالجة الغير مماثلة التي يمكن أن تنشأ بطريقة أو بأخرى من قياس الموجودات أو المطلوبات أو تثبيت الأرباح أو الخسائر على أسس مختلفة، أو
- عندما تكون الموجودات والمطلوبات جزء من الموجودات المالية أو المطلوبات المالية للمجموعة أو كلاهما والتي يتم إدارتها، ويتم تقييم آدائهم استناداً إلى القيمة العادلة.

تدرج الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في بيان المركز المالي بالقيمة العادلة ويثبت صافي التغيرات في القيمة العادلة في بيان الإيرادات الموحدة.

الاستبعاد

إن الأصل المالي (أو الجزء من الأصل المالي أو الجزء من مجموعة أصول مالية مماثلة) يتم استبعاده عندما:

- تنتهي الحقوق في الحصول على التدفقات النقدية من الأصل.
- تحول المجموعة حقوقها لاستلام التدفقات النقدية من الأصل أو عندما تأخذ على عاتقها الالتزام بدفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون تأخير جوهري لطرف ثالث بموجب التزام «قاسي»؛ وإما (أ) أن تحول المجموعة بشكل فعلي جميع المخاطر والمزايا المتعلقة بالأصل، أو (ب) لا تكون المجموعة قد حوّلت ولا احتفظت فعلياً بجميع مخاطر ومزايا الأصل، إلا أنها حوّلت الرقابة على الأصل.

عندما تحول المجموعة حقوقها في الحصول على التدفقات النقدية من الأصل أو قد دخلت في التزام قاسي، ولم تقم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل أو حوّلت الرقابة على الأصل، يتم تثبيت الأصل إلى حد استمرار ارتباط المجموعة بالأصل.

المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

إن الموجودات المالية غير المشتقة التي لها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها يتم تصنيفها كمحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق عندما يكون لدى المجموعة النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. بعد القياس الأولي، فإن الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق تدرج بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلية ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

المتوفرة للبيع

تشتمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع على أسهم وسندات دائنة وهي موجودات مالية غير مشتقة مصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع وهي غير مصنفة كمحتفظ بها للمتاجرة أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. إن السندات الدائنة في هذه الفئة هي تلك التي سيتم الاحتفاظ بها لفترة غير محددة وقد يتم بيعها استجابةً لاحتياجات الحصول على السيولة أو استجابةً للتغيرات في ظروف السوق. بعد القياس الأولي، يتم قياس هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة. ويتم تثبيت الأرباح والخسائر من القيمة العادلة كإيرادات شاملة أخرى إلى أن يشطب الاستثمار أو يحدد وجود انخفاض في قيمته. عند شطب أو انخفاض قيمة الاستثمار فإن الأرباح والخسائر من القيمة العادلة المدرجة سابقاً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى يتم تحويلها إلى بيان الإيرادات الموحدة.

أرصدة التأمين المدينة

يتم تثبيت ذمم التأمين المدينة عند استحقاقها ويجري قياسها عند التثبيت الأولي بالقيمة العادلة للمبلغ المقبوض أو المستحق القبض. يتم مراجعة القيم المدرجة لذمم التأمين المدينة بخصوص الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو الظروف بأن المبالغ المدرجة قد لا يتم تحصيلها، مع تسجيل خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الإيرادات الموحدة.

النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان المركز المالي من الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والودائع القصيرة الأجل التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل.

الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

يتم إجراء تقييم بتاريخ كل بيان المركز المالي لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية قد تعرض لانخفاض في قيمته. في حالة وجود مثل هذا الدليل فإن خسائر الانخفاض في القيمة يتم تثبيتها في بيان الإيرادات الموحدة. يحدد الانخفاض الدائم كما يلي:

- بالنسبة للأصول التي أظهرت بالقيمة العادلة فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق ما بين التكلفة والقيمة العادلة، ناقصاً أية خسائر للانخفاض في القيمة تم تثبيتها سابقاً في بيان الإيرادات.
- بالنسبة للأصول التي أظهرت بالتكلفة فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق ما بين المبلغ المدرج والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة حسب سعر السوق الحالي للعائد من أصل مالي مشابه.
- بالنسبة للأصول التي أظهرت بالتكلفة المطلقة فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق ما بين المبلغ المدرج والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بسعر الفائدة الفعلية الأصلية.

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية (باستثناء الشهرة)

تقوم المجموعة بتاريخ إعداد التقارير المالية بتقييم فيما إذا كان هناك مؤشر بأن أحد الأصول قد انخفضت قيمته. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، أو عندما يتوجب إجراء اختبار الانخفاض في القيمة السنوي، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للتحويل للأصل. إن المبلغ القابل للتحويل للأصل أو للوحدات التي تولد النقد يمثل القيمة العادلة للأصل ناقصاً التكاليف للبيع والقيمة المستخدمة له أيهما أعلى. يتم تحديد المبلغ القابل للتحويل للأصل الفردي، إلا إذا كان الأصل لا يولد تدفقات نقدية داخلية التي تكون مستقلة إلى حد كبير عن تلك الأصول أو مجموعات الأصول الأخرى. عندما يزيد المبلغ المدرج للأصل أو الوحدات التي تولد النقد عن المبلغ القابل للتحويل، يعتبر الأصل منخفض القيمة ويتم تخفيض قيمته إلى المبلغ القابل للتحويل.

عند تقييم القيمة المستخدمة، فإن التدفقات النقدية المستقبلية المقدره للعائدة للأصل يتم تخفيضها إلى القيمة الحالية باستخدام أسعار الخصم التي تعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للأصل. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً التكاليف للبيع، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. يتم تأكيد هذا الاحتساب بمضاعفات التقييم وأسعار الأسهم المتداولة للشركات المساهمة العامة المدرجة أو أية مؤشرات أخرى متوفرة للقيمة العادلة.

٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المطلوبات المالية

التثبيت الأولي والقياس

إن المطلوبات المالية ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ يتم تصنيفها كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو القروض والسلفيات أو كمشتقات مصنفة كأدوات تحوط ضمن تحوط فعال كما هو ملائم. تقوم المجموعة بتحديد تصنيف مطلوباتها المالية عند التثبيت الأولي.

يتم تثبيت جميع المطلوبات المالية في البداية بالقيمة العادلة وفي حالة القروض والسلفيات بعد تنزيل تكاليف المعاملات العائدة مباشرة إليها.

تشتمل المطلوبات المالية للمجموعة على الدائنين التجاريين والآخرين وعقود التأمين.

القياس اللاحق

يعتمد القياس اللاحق للمطلوبات المالية على تصنيفها كالتالي:

المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات.

إن المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات تتضمن المطلوبات المالية المحتفظ بها للمتاجرة والمطلوبات المالية المصنفة عند التثبيت الأولي بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات.

يتم تصنيف المطلوبات المالية على أنها محتفظ بها للمتاجرة إذا تم استحوذها بغرض البيع على المدى القريب. تشمل هذه الفئة أدوات مالية مشتقة أبرمتها المجموعة وهي غير مصنفة كأدوات تحوط في علاقات التحوط على النحو المحدد من قبل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. يتم تصنيف المشتقات المتأصلة المنفصلة أيضاً كمحتفظ بها للمتاجرة إلا إذا تم تصنيفها كأدوات تحوط فعالة. يتم تثبيت الأرباح أو الخسائر الناتجة عن المطلوبات المحتفظ بها للمتاجرة في بيان الإيرادات.

لم تقم المجموعة بتصنيف أية مطلوبات مالية عند التثبيت الأولي بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات.

التزامات عقود التأمين

احتياطي الأقساط غير المكتسبة

إن احتياطي الأقساط غير المكتسبة يمثل الجزء من الأقساط المقبوضة أو المستحقة القبض المتعلقة بالمخاطر غير المنتهية بتاريخ إعداد التقارير المالية. تحتسب الأقساط غير المكتسبة المتعلقة بأعمال التأمينات العامة على أساس النسبة المئوية من صافي الأقساط المكتسبة وتساوي على الأقل الحد الأدنى المتوجب حسب القوانين في البلدان المعنية. يتم احتساب احتياطي الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمينات الطبية ومجموعات التأمين على الحياة استناداً للتقييم الأكتواري المستقل حسب متطلبات المادة ٤٤ من قانون شركات التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة وقوانين التأمين في البلدان المعنية التي سجلت فيها الشركات التابعة.

المطالبات تحت السداد

إن التزامات عقود التأمين يتم تثبيتها عند إبرام العقود وتحمل الأقساط. هذه الالتزامات تعرف بمخصص المطالبات تحت السداد وتستند على التكلفة النهائية المقدرة لجميع المطالبات التي حدثت ولم تسدد كما بتاريخ بيان المركز المالي، سواء تم الإبلاغ عنها أم لا، بالإضافة إلى تكاليف متابعة المطالبات ذات العلاقة. قد تكون هناك تأخيرات في التبليغ والسداد لبعض أنواع المطالبات، لذلك فإن التكلفة النهائية للمطالبات لا يمكن معرفتها بالتأكيد بتاريخ بيان المركز المالي. إن الالتزام لا يخصم مقابل القيمة المالية للزمن. يتم شطب الالتزام عند انتهاء العقد أو بطلانه أو إلغاؤه.

الدائنون الآخرون والمبالغ المستحقة الدفع

يتم تثبيت المبالغ المستحقة الدفع في المستقبل لقاء تزويد المجموعة ببضاعة أو خدمات سواء استلمت المجموعة فواتير من الموردين أو لم تستلم.

المخصصات

يتم تثبيت المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو فعلي) على المجموعة نتيجة حدث سابق وتكون تكاليف سداد الالتزام محتملة وقابلة للتحديد بشكل موثوق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بتكوين مخصص للمبالغ الواجبة الدفع لقاء مكافأة نهاية الخدمة للموظفين العاملين في دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وبالنسبة للموظفين العاملين في فرع عُمان للمجموعة والشركات التابعة وفقاً لقانون العمل في المنطقة المعنية. تستند المبالغ المستحقة الدفع عن هذه المزايا عادة على الراتب النهائي وطول مدة خدمة الموظفين، خضوعاً لإتمام الحد الأدنى من فترة الخدمة. يؤخذ مخصص للتكاليف المتوقعة لهذه المزايا على مدى فترة الخدمة.

بخصوص الموظفين المواطنين، تقدم المجموعة مساهمات في صندوق تقاعد تم تأسيسه من قبل الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية وتحسب كنسبة مئوية من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات المجموعة على هذه المساهمات والتي تحمّل للمصاريف عند استحقاقها.

مصاريف الفوائد

يتم تثبيت الفوائد المدفوعة في بيان الإيرادات الموحدة عندما تستحق وتحسب باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية.

اختبار كفاية الالتزام

تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان مالي بتقييم فيما إذا كانت التزامات التأمين المثبتة كافية باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بموجب عقود التأمين لديها. إذا أظهر التقييم أن المبلغ المدرج للالتزامات التأمينية غير كاف على ضوء التدفقات النقدية المستقبلية المقدره فإن كل النقص يتم تحميله في الحال لبيان الإيرادات وإيجاد مخصص أخطار سارية. لا تقوم المجموعة بخضم التزاماتها بخصوص المطالبات غير المدفوعة نظراً لأن جميع المطالبات من المتوقع تسديدها خلال سنة من تاريخ بيان المركز المالي.

عقود إعادة التأمين المبرمة

تقوم المجموعة بتغطية مخاطر التأمين أثناء سير الأعمال العادية لجميع أصناف التأمين لديها. تمثل موجودات إعادة التأمين الأرضة المستحقة من شركات إعادة التأمين. إن المبالغ القابلة للتحصيل من شركات إعادة التأمين يتم تقديرها بما يتماشى مع مخصص المطالبات تحت السداد أو المطالبات المسددة المرتبطة بوثائق إعادة التأمين وهي وفقاً لعقود إعادة التأمين ذات العلاقة. تظهر هذه المبالغ «كموجودات إعادة التأمين» في بيان المركز المالي إلى حين تسديد المطالبات من قبل المجموعة. عند تسديد المطالبات يتم تحويل المبلغ المستحق من شركة إعادة التأمين بخصوص المطالبات المدفوعة إلى «ذمم التأمين المدينة».

يتم تثبيت الأرباح أو الخسائر من شراء عقود إعادة التأمين في بيان الإيرادات الموحدة مباشرة في تاريخ الشراء ولا يتم إطفائها.

لا تعفي اتفاقيات إعادة التأمين المغطاة المجموعة من التزاماتها لحاملي الوثائق.

بتاريخ إعداد التقارير المالية، تجري المجموعة تقييماً فيما إذا كان يوجد مؤشر بأن أصل إعادة التأمين قد تكون انخفضت قيمته. يحدث الانخفاض في القيمة عند وجود دليل موضوعي نتيجة لوقوع حدث بعد التثبيت الأولي لأصل إعادة التأمين بأن المجموعة قد لا تقبض جميع المبالغ القائمة المستحقة بموجب شروط العقد وأن للحدث تأثير يمكن قياسه بصورة موثوقة على المبالغ التي ستقبضها المجموعة من شركة إعادة التأمين. عند وجود مؤشر على الانخفاض في القيمة، تقوم المجموعة بإجراء تقدير رسمي للمبلغ القابل للتحصيل. عندما تزيد القيمة المدرجة لمبلغ أصل إعادة التأمين عن المبلغ الممكن تحصيله يعتبر الأصل منخفض القيمة ويتم تخفيض قيمته إلى المبلغ الممكن تحصيله. يتم تثبيت خسائر الانخفاض الدائم في القيمة في بيان الإيرادات الموحدة.

التسوية

يتم تسوية الموجودات والمطلوبات المالية ويدرج صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط عند وجود حق ملزم قانونياً لتسوية المبالغ المثبتة أو لتحقيق الموجودات وسداد المطلوبات بالتزامن. إن الإيرادات والمصروفات لا يتم تسويتها في بيان الإيرادات الموحدة إلا إذا كان ذلك متوجهاً أو مسموحاً به حسب معيار أو تفسير محاسبي.

٥-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة للأدوات المالية

عندما لا يمكن قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة في بيان المركز المالي على أساس الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة، يتم قياس القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم بما في ذلك نموذج خصم التدفقات النقدية. تؤخذ المدخلات لهذه النماذج من الأسواق الممكن ملاحظتها حيثما أمكن ذلك، ولكن عندما لا يكون ذلك ممكناً، فإن درجة من الحكم مطلوبة لتحديد القيمة العادلة. تشمل الأحكام اعتبارات المدخلات مثل مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان والتقلبات.

بخصوص الأدوات المالية التي تتم المتاجرة بها في أسواق نشطة، تحدد القيمة العادلة بتاريخ إعداد التقارير المالية بالرجوع إلى أسعار العطاءات المتداولة في سوق الأوراق المالية دون أي خصم على تكاليف المعاملة.

بالنسبة للأدوات المالية غير المتداولة في الأسواق النشطة، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع لأسعار السوق الحالية لاستثمارات مشابهة أو معاملات السوق الاعتيادية أو استناداً إلى التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة أو أية نماذج تقييم أخرى.

إعداد تقارير القطاعات

إن إعداد تقارير القطاعات الخاص بالمجموعة يستند على القطاعات التشغيلية التالية: قطاع التأمينات العامة وقطاع التأمين على الحياة وقطاع الإستثمارات.

تصنيف المنتجات

إن عقود التأمين هي العقود حيث تكون الشركة (المؤمن) قد قبلت مخاطر التأمين الجوهرية من طرف آخر (حامل الوثيقة) وذلك بالموافقة للتعويض لحاملي الوثائق إذا كان حدث مستقبلي غير مؤكد ومحدد (الحدث المؤمن عنه) يؤثر سلباً على حاملي الوثائق. بصورة عامة، تقوم المجموعة بتحديد فيما إذا كان لديها مخاطر تأمين جوهرية بمقارنة المزايا المدفوعة مع المزايا المتوقعة الدفع إذا كان الحدث المؤمن لم يحدث. يمكن لعقود التأمين أيضاً تحويل المخاطر المالية.

إن عقود الاستثمار هي العقود التي تحول المخاطر المالية الجوهرية مع عدم وجود مخاطر تأمين جوهرية. إن المخاطر المالية هي المخاطر من إمكانية التغيير مستقبلاً في واحدة أو أكثر من أسعار الفائدة المحددة أو سعر الأداة المالية أو سعر السلعة أو سعر صرف العملة الأجنبية أو مؤشر السعر أو التصنيف الائتماني أو متغيرات أخرى بشرط في حالة المتغير غير المالي أن المتغير غير محدد لطرف في العقد.

عندما يتم تصنيف عقد على أنه عقد تأمين فإنه يبقى عقد تأمين لبقية مدة سريانه، حتى لو انخفضت مخاطر التأمين بصورة جوهرية خلال هذه الفترة، إلا إذا أُلغيت جميع الحقوق والالتزامات أو انتهت مدة سريانها. يمكن إعادة تصنيف عقود الاستثمار أو أية عقود تأمين بعد البدء في العمل إذا أصبحت مخاطر التأمين جوهرية.

لا توجد لدى المجموعة أية عقود استثمار أو أية عقود تأمين ذات مزايا مشاركة غير مشروطة.

٣- إمكانية تطبيق معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية

لدى المجموعة حصة بنسبة ٤٠٪ في شركة المشرق العربي للتأمين، وهي شركة مساهمة عامة، مسجلة ومؤسسة في سوريا وتعمل في مجال التأمينات العامة. قامت مجموعة بتوحيد بيانات شركة المشرق العربي للتأمين، سوريا بأثر رجعي، على النحو المطلوب بموجب أحكام معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠.

استناداً إلى متطلبات معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠، تعتبر المجموعة بأن لديها رقابة فعلية على شركة المشرق العربي للتأمين، سوريا - شركة تابعة بنسبة ٤٠٪. لم يكن ضرورياً سابقاً توحيد بيانات هذه الشركة التابعة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، بدلا من ذلك تم احتسابها على أساس حقوق الملكية بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ كشركة شقيقة. عند اتباع معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠، قامت المجموعة بتحديد حصتها لتكون شركة تابعة ويجب أن يتم توحيد بياناتها. إن تأثير تطبيق معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ هو كما يلي:

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣- إمكانية تطبيق معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية (تتمة)	
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	التأثير على بيان المركز المالي (الزيادة/النقصان) في صافي حقوق الملكية):
ألف درهم	
	الموجودات
٣,٦٢١	- الموجودات الثابتة
(٢٩,٨٤٧)	- استثمارات في شركات شقيقة
٧٢	- استثمارات في أوراق مالية
٨,١١٥	- موجودات إعادة التأمين
٥,١٥٢	- ذمم مدينة عن التأمين
٢٩,٥٠٩	- مصاريف مدفوعة مقدما ومديون آخرون
٧٣,٨٠٧	- ودائع لدى البنوك
٣,٥٧٥	- النقدية وشبه النقدية
٩٤,٠٠٤	
	المطلوبات
٥٦,٣٣٦	- مطلوبات ناتجة عن عقود تأمين
١,٥٣٣	- ذمم دائنة عن إعادة التأمين
٥,٤٦٩	- مبالغ محتفظ بها حسب اتفاقيات إعادة تأمين
٤,٠٥٩	- دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
٦٧,٣٩٧	
	حقوق الملكية
(٦,٥٤٧)	- احتياطي عام
٩,٧٤١	- احتياطيات أخرى
(٨,٥١٧)	- احتياطي تحويل عملات أجنبية
٣١,٩٣٠	- حصص غير مسيطرة
٢٦,٦٠٧	
٩٤,٠٠٤	
	التأثير على بيان الإيرادات (الزيادة/النقصان) في الأرباح):
٢٤,٧٨٧	إيرادات التأمين
(٢٤,٦٢٨)	مصاريف التأمين
٨,٩٣٤	إيرادات الاستثمارات
(٢,١٦١)	الحصة من نتائج الشركات الشقيقة
(٨٨٠)	مصروف ضريبة الدخل
٦,٠٥٢	الأرباح للفترة
	إن ربح السهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ارتفع من ٥٢,١٩ درهم للسهم الواحد إلى ٥٢,٩٨ درهم للسهم الواحد.
	التأثير على بيان التدفقات النقدية (الزيادة/النقصان) في التدفقات النقدية):
(٣١,٥٠٦)	- التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٦٤,٠٣٦	- التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١٥,٧٣٣)	- التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

		٤- أرباح السنة
تم إظهار أرباح السنة بعد تحميل:		
٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٤,٩٧٨	٨٧,٢١٦	تكاليف الموظفين
٤,٠٢٤	٤,٦٧٩	تكاليف التأجير - عقود الإيجار التشغيلية
		٥- ضرائب الدخل
تعمل شركات المجموعة في سلطنة عمان ومصر وسيريلانكا وسوريا وتخضع لضريبة الدخل في هذه البلدان.		
إن عنصر ضريبة الدخل المثبت في بيان الإيرادات الموحدة هو كما يلي:		
٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٧٩٣	٣,٢٥٢	العام الحالي
إن الحركات في ضريبة الدخل المستحقة الدفع المثبتة في بيان المركز المالي الموحد هي كما يلي:		
٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٧٩٤	٢,٦٤٠	المخصص كما في ١ يناير
٢,٧٩٣	٣,٢٥٢	المخصص خلال السنة
(١,٥٦٨)	(٣,٥١٨)	الضرائب المدفوعة خلال السنة
(٣٧٩)	(٥٣٤)	فروقات تحويل العملات الأجنبية
٢,٦٤٠	١,٨٤٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر
تقوم المجموعة بتسوية موجودات ومطلوبات الضرائب فقط إذا كان لديها حق قانوني ملزم لتسوية الموجودات الضريبية الحالية والمطلوبات الضريبية الحالية والموجودات الضريبية المؤجلة والمطلوبات الضريبية المؤجلة التي تتعلق بضرائب الدخل المفروضة من قبل مصلحة الضرائب نفسها.		

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٦- الموجودات الثابتة

التكلفة:	أراضي	مباني	معدات المكاتب والأثاث والتركيبات (معاد إدراجها)	السيارات (معاد إدراجها)	المجموع (معاد إدراجها)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٣	٢٠,٠٠٠	٩٦,٤٥٦	٢٢,٨١٣	١,٨٢١	١٤١,٠٩٠
الإضافات	-	-	٤,٠٩٩	٥٠٤	٤,٦٠٣
الاستبعادات	-	-	(٢٩٥)	(٤٩٤)	(٧٨٩)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢٠,٠٠٠	٩٦,٤٥٦	٢٦,٦١٧	١,٨٣١	١٤٤,٩٠٤
الاستهلاك:	-	-	-	-	-
في ١ يناير ٢٠١٣	-	٣,٩٣٢	١٠,٢٧٧	٩٤٢	١٥,١٥١
للسنة	-	٣,٨٥٨	٢,٦٧٠	٢٩٠	٦,٨١٨
للاستبعادات	-	-	(٢٩٤)	(٣٥٣)	(٦٤٧)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	-	٧,٧٩٠	١٢,٦٥٣	٨٧٩	٢١,٣٢٢
صافي القيمة المدرجة:	-	-	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢٠,٠٠٠	٨٨,٦٦٦	١٣,٩٦٤	٩٥٢	١٢٣,٥٨٢

التكلفة:	أراضي	مباني	معدات المكاتب والأثاث والتركيبات (معاد إدراجها)	السيارات (معاد إدراجها)	المجموع (معاد إدراجها)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٢	٢٠,٠٠٠	٩٦,٤٥٦	١٩,٠٤١	٢,٣٤٧	١٣٧,٨٤٤
الإضافات	-	-	٣,٨٤٣	٤٢٥	٤,٢٦٨
الاستبعادات	-	-	(٧١)	(٩٥١)	(١,٠٢٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢٠,٠٠٠	٩٦,٤٥٦	٢٢,٨١٣	١,٨٢١	١٤١,٠٩٠
الاستهلاك:	-	-	-	-	-
في ١ يناير ٢٠١٢	-	٧٤	٧,٨٤٤	١,٢٠٨	٩,١٢٦
للسنة	-	٣,٨٥٨	٢,٤٨٥	٤١٠	٦,٧٥٣
للاستبعادات	-	-	(٥٢)	(٦٧٦)	(٧٢٨)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	-	٣,٩٣٢	١٠,٢٧٧	٩٤٢	١٥,١٥١
صافي القيمة المدرجة:	-	-	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢٠,٠٠٠	٩٢,٥٢٤	١٢,٥٣٦	٨٧٩	١٢٥,٩٣٩

إن الاستهلاك المحمل للسنة وقدره ٦,٨١٨ ألف درهم (٢٠١٢ - ٦,٧٥٣ ألف درهم) تم إدراجه ضمن بند المصاريف العمومية والإدارية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٧- الاستثمارات في الأوراق المالية

القيمة العادية		القيمة المدرجة		
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح والخسائر المحافظ المدارة - (خارج أ.ع.م)
١,٨٢٥	١,٩٠٢	١,٨٢٥	١,٩٠٢	
١,٨٢٥	١,٩٠٢	١,٨٢٥	١,٩٠٢	
٧,٨٤٩	١٥,١١٠	٧,٨٤٩	١٥,١١٠	الأسهم المتداولة المحتفظ بها لغرض المتاجرة (داخل أ.ع.م)
٩,٦٧٤	١٧,٠١٢	٩,٦٧٤	١٧,٠١٢	
				الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
				سندات
٦٠,٥٨٢	٧٣,٤٠٢	٦٠,٥٨٢	٧٣,٤٠٢	غير متداولة - خارج أ.ع.م
٦٠,٥٨٢	٧٣,٤٠٢	٦٠,٥٨٢	٧٣,٤٠٢	
				الاستثمارات المتوفرة للبيع
				سندات
٩,١٠٠	٩,٦٩٨	٩,١٠٠	٩,٦٩٨	متداولة (داخل أ.ع.م)
١٣,٤٤٢	٧,٤٢١	١٣,٤٤٢	٧,٤٢١	غير متداولة - (خارج أ.ع.م)
٢٢,٥٤٢	١٧,١١٩	٢٢,٥٤٢	١٧,١١٩	
				أسهم
٥٤٣,٥١٧	٨٥٩,٤٦٤	٥٤٣,٥١٧	٨٥٩,٤٦٤	متداولة (داخل أ.ع.م)
				متداولة - استثمارات محتفظ بها نيابة عن حاملي الوثائق
٣,٠١٦	١,٩٢٣	٣,٠١٦	١,٩٢٣	للمنتجات المرتبطة بالوحدات
٣٦,١٢٢	٣٧,٢٢٦	٣٦,١٢٢	٣٧,٢٢٦	غير متداولة (داخل أ.ع.م)
٥٨٢,٦٥٥	٨٩٨,٦١٣	٥٨٢,٦٥٥	٨٩٨,٦١٣	
٦٠٥,١٩٧	٩١٥,٧٣٢	٦٠٥,١٩٧	٩١٥,٧٣٢	
٦٧٥,٤٥٣	١,٠٠٦,١٤٦	٦٧٥,٤٥٣	١,٠٠٦,١٤٦	

إن أسهم الأوراق المالية الغير متداولة مدرجة بالتكلفة بسبب طبيعة التدفقات النقدية المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها وعدم وجود طرق أخرى للوصول إلى قيمة عادلة موثوق بها.

إن الاستثمارات غير المتداولة المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق مرهونة لتتماشى مع المتطلبات التنظيمية للتأمين في مصر.

٨- مدينو التأمين

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠١٢	٢٠١٣	
(معاد إدراجها)		
ألف درهم	ألف درهم	
١٦٠,٣٢٥	١٨٥,٥٨٢	أقساط التأمين المدينة
٣٧,٨٩٦	٥٢,٢٠٩	أرصدة مستحقة من شركات إعادة التأمين
٤٥,٠٨٢	٥٤,٠٠٨	أرصدة مستحقة من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٨)
٢٤٣,٣٠٣	٢٩١,٧٩٩	

إن جميع المبالغ المذكورة أعلاه تستحق الدفع خلال ١٢ شهراً من تاريخ بيان المركز المالي. إن حصة معيدي التأمين من المطالبات غير المحصلة من قبل المجموعة بتاريخ بيان المركز المالي تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم ١٤. إن المبالغ المستحقة الدفع من معيدي التأمين الذين تم التعاقد معهم يتم تسديدها عادة على أساس ربع سنوي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٨- مدينو التأمين (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، فإن أقساط التأمين وأرصدة شركات التأمين بالقيمة الاسمية ١٧,٣٧٠ ألف درهم (٢٠١٢ - ١٥,٨٤١ ألف درهم) تعرضت للانخفاض في القيمة.

إن الحركات في مخصص الذمم المدينة التي تعرضت للانخفاض في القيمة هي كما يلي:

٢٠١٢ (معاد إدراجها) ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	
١٢,٠٤٦	١٥,٨٤١	في ١ يناير
٣,٧٩٥	١,٥٢٩	المحمل للسنة
١٥,٨٤١	١٧,٣٧٠	في ٣١ ديسمبر
		٩- الودائع لدى البنوك
		تتضمن الودائع لدى البنوك ما يلي:
٢٠١٢ (معاد إدراجها) ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	أ. وديعة نظامية لا يمكن سحبها بدون موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد حسب المادة رقم (٤٢) من القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧
١٧,٧٤٦	١٧,٧٤٦	ب. مبالغ مرهونة لدى الهيئة العامة لسوق المال، سلطنة عُمان بخصوص رخصة فرع الشركة في مسقط
٤٧٨	٤٧٨	ج. مبالغ مرهونة لدى المكتب الاتحادي العماني للبطاقة البرتقالية
١,٢٩٦	٦٥٠	د. مبالغ مرهونة مع هيئة التأمين في سوريا
١٥,٩٦٢	١٨,٦٦٤	هـ. مبالغ مرهونة مع الهيئة العامة للرقابة المالية المصرية
-	١٠,٢٧٤	و. مبالغ مرهونة مع الخزينة التركية، تركيا
٧٩٩,٠٦٣	٩٥١,١١٩	ز. وودائع ثابتة لأجل تستحق بعد ثلاثة أشهر
٨٤٤,٥٤٥	١,٠٠٨,٩٣١	
		١٠- النقدية وشبه النقدية
		تشتمل النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية الموحد على بنود المركز المالي التالية:
٢٠١٢ (معاد إدراجها) ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	
٧٣,٠٧٣	٥٨,٢٨٧	الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
-	٤٣,٦٠٠	ودائع لدى البنوك تستحق خلال ٣ أشهر
٧٣,٠٧٣	١٠١,٨٨٧	
		١١- رأس المال
٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	
٤٠٥,٠٠٠	٤٠٥,٠٠٠	المصدر والمدفوع بالكامل - ٤,٠٥٠,٠٠٠ سهم قيمة كل منها ١٠٠ درهم (٢٠١٢ - ٤,٠٥٠,٠٠٠ سهم قيمة كل منها ١٠٠ درهم)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٢- الاحتياطات

الطبيعة والغرض من الاحتياطات

• الاحتياطي النظامي

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، قررت الشركة عدم زيادة الاحتياطي النظامي فوق المبلغ الذي يساوي ٢٥٪ من رأس المال المدفوع. بناءً عليه، تم وقف التحويل إلى الاحتياطي النظامي حيث أصبح الاحتياطي يساوي ٢٥٪ من رأس المال المدفوع. يمكن استخدام هذا الاحتياطي لأي غرض يقرره المساهمون وذلك بناءً على توصية من مجلس الإدارة.

• الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠٪ من أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني. يجوز للشركة أن تقرر التوقف عن مثل هذه التحويلات عندما يصبح إجمالي الاحتياطي مساوياً ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.

• احتياطي الخسائر الاستثنائية

يتم تحويل مبلغ يساوي ١٠٪ من صافي إيرادات التأمين للسنة إلى احتياطي خسائر استثنائية لضمان أن الشركة لديها سيولة كافية للوفاء بالمطالبات الاستثنائية وغير المتكررة التي قد تطرأ في سنوات مقبلة.

• الاحتياطي العام

تتم التحويلات إلى الاحتياطي العام بناءً على توصية من مجلس الإدارة والموافقة عليها من قبل المساهمين. يمكن استخدام هذا الاحتياطي للأغراض التي يراها مجلس الإدارة مناسبة.

• احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع

يسجل هذا الاحتياطي التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع.

• احتياطي تحويل العملات الأجنبية

يستخدم احتياطي تحويل العملات الأجنبية لتسجيل فروقات أسعار الصرف الناتجة من تحويل البيانات المالية للشركات التابعة الأجنبية.

١٣- الأرباح المقترحة توزيعها

تم الإعلان عن أرباح أسهم وتوزيعها خلال العام بواقع ٢٠ درهم للسهم (مجموعها ٨١ مليون درهم) متعلقة بعام ٢٠١٢. وخلال العام ٢٠١٢، تم الإعلان عن أرباح أسهم وتوزيعها بواقع ٢٠ درهم للسهم (مجموعها ٧٥ مليون درهم) متعلقة بعام ٢٠١١.

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية يبلغ مجموعها ٨١ مليون درهم بواقع ٢٠ درهم للسهم وذلك للعام ٢٠١٣. تخضع هذه لموافقة المساهمين أثناء اجتماع الجمعية العمومية السنوية التي ستعقد خلال عام ٢٠١٤.

١٤- موجودات ومطلوبات عقود التأمين

الوصفي	حصة معيدي التأمين		الإجمالي	
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
احتياطي الأقساط غير المكتسبة (إيضاح ١٤ أ)	٢٠٨,٠٥٦	(٤٣٩,٤٥٠)	(٤٨٥,٦١٤)	٦١٩,٥٥٩
تكلفة الإستحواذ المؤجلة المطالبات تحت السداد (إيضاح ١٤ ب)	(٣١٦)	١٤٣	١٩٣	(٥٧١)
	١٧٥,٨٥٨	(٤٢٠,١٥٩)	(٣٩٨,٠٠٦)	٥٩٦,٠١٧
	٣٩٢,٩٦٤	(٨٥٩,٤٦٦)	(٨٨٣,٤٢٧)	١,٢١٥,٠٠٥
				١,٢٧٦,٣٩١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٤ - موجودات ومطلوبات عقود التأمين (تتمة)

١٤ (أ) صافي إيرادات أقساط التأمين

السنة ٢٠١٣

	التأمينات العامة			التأمين على الحياة			الإجمالي		
	حصة معيدي		حصة	حصة معيدي		حصة	حصة معيدي	حصة	
	الصافي	التأمين	الصافي	التأمين	الصافي	التأمين	الصافي	التأمين	
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
إجمالي الأقساط	٤٤٢,٠٢٣	(١,٠٣٣,٦٩٣)	٣٩,٥٠٨	(٨١,٤٠٧)	١٢٠,٩١٥	(٨١,٤٠٧)	١,٥٩٦,٦٣١	(١,١١٥,١٠٠)	٤٨١,٥٣١
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة	(٣٠,٥٥١)	٤٦,٥٠٩	(٤,٧٥٣)	٣,١٨٨	(٧,٩٤١)	(٤,٧٥٣)	(٨٥,٠٠١)	٤٩,٦٩٧	(٣٥,٣٠٤)
إيرادات أقساط التأمين	٤١١,٤٧٢	(٩٨٧,١٨٤)	٣٤,٧٥٥	(٧٨,٢١٩)	١١٢,٩٧٤	(٧٨,٢١٩)	١,٥١١,٦٣٠	(١,٠٦٥,٤٠٣)	٤٤٦,٢٢٧
الأقساط غير المكتسبة	١٩٢,٩٨١	(٤٥٥,٥٤٣)	١٥,٠٧٥	(٣٠,٠٧١)	٤٥,١٤٦	(٣٠,٠٧١)	٦٩٣,٦٧٠	(٤٨٥,٦١٤)	٢٠٨,٠٥٦
كما في ٣١ ديسمبر	٦٤٨,٥٢٤	(١,٤٤٠,٤١٧)	٥٤,٧٣٠	(١٠٩,٥٦١)	١٦٦,١٢١	(١٠٩,٥٦١)	١,٥٦٦,٩٧٠	(١,١٥٠,٧٢٧)	٤١٦,٢٤٣

السنة ٢٠١٢ (معاد إدراجها)

	التأمينات العامة			التأمين على الحياة			الإجمالي		
	حصة معيدي		حصة	حصة معيدي		حصة	حصة معيدي	حصة	
	الصافي	التأمين	الصافي	التأمين	الصافي	التأمين	الصافي	التأمين	
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
إجمالي الأقساط	٣٧٥,٦٤٠	(٩٣٦,٩٠٤)	٣٠,٥٣٦	(٨٣,١٢٩)	١١٣,٦٦٥	(٨٣,١٢٩)	١,٤٢٦,٢٠٩	(١,٠٢٠,٠٣٣)	٤٠٦,١٧٦
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة	(٢٢,٢٧٥)	٣١,٩٨٨	(١,٣٢٧)	٣,٠٦٣	(٤,٣٩٠)	(١,٣٢٧)	(٥٨,٦٥٣)	٣٥,٠٥١	(٢٣,٦٠٢)
إيرادات أقساط التأمين	٣٥٣,٣٦٥	(٩٠٤,٩١٦)	٢٩,٢٠٩	(٨٠,٠٦٦)	١٠٩,٢٧٥	(٨٠,٠٦٦)	١,٣٦٧,٥٥٦	(٩٨٤,٩٨٢)	٣٨٢,٥٧٤
الأقساط غير المكتسبة	١٦٩,٥٩٥	(٤١٢,٥١٨)	١٠,٥١٤	(٢٦,٩٣٢)	٣٧,٤٤٦	(٢٦,٩٣٢)	٦١٩,٥٥٩	(٤٣٩,٤٥٠)	١٨٠,١٠٩
كما في ٣١ ديسمبر	٥٨٢,١١٣	(١,٣٥٤,٤٣٤)	٤٠,٧٢٠	(١٠٩,١٠١)	١٥٠,٦٢١	(١٠٩,١٠١)	١,٤٨٦,٦٧٥	(١,٠٥٤,٥٣٣)	٤٣٢,١٤٢

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٤ - موجودات ومطلوبات عقود التأمين (تتمة)

١٤ (ب) المطالبات تحت السداد

التأمينات العامة	التأمين على الحياة	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
			في ١ يناير ٢٠١٣ (معاد إدراجها):
٥٦٨,٤١٣	٢٧,٦٠٤	٥٩٦,٠١٧	مطالبات تحت السداد
(٣٩٩,٧٨٥)	(٢٠,٣٧٤)	(٤٢٠,١٥٩)	مبالغ مستحقة من معيدي التأمين
١٦٨,٦٢٨	٧,٢٣٠	١٧٥,٨٥٨	
			فروقات تحويل عملة أجنبية
(٢١,٦٥٣)	-	(٢١,٦٥٣)	صافي الزيادة
٣١,٠١٩	-	٣١,٠١٩	
			في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:
٥٥٥,٦٢٦	٢٧,٦٠٤	٥٨٣,٢٣٠	مطالبات تحت السداد
(٣٧٧,٦٣٢)	(٢٠,٣٧٤)	(٣٩٨,٠٠٦)	مبالغ مستحقة من معيدي التأمين
١٧٧,٩٩٤	٧,٢٣٠	١٨٥,٢٢٤	

التأمينات العامة	التأمين على الحياة	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
			في ١ يناير ٢٠١٢ (معاد إدراجها):
٤٤٥,٤٠١	٢٤,٢٨٨	٤٦٩,٦٨٩	مطالبات تحت السداد
(٢٩٣,٢٩٧)	(١٧,٧٧٦)	(٣١١,٠٧٣)	مبالغ مستحقة من معيدي التأمين
١٥٢,١٠٤	٦,٥١٢	١٥٨,٦١٦	
			فروقات تحويل عملة أجنبية
(٩,٨١٣)	-	(٩,٨١٣)	صافي الزيادة
٢٦,٣٣٧	٧١٨	٢٧,٠٥٥	
			في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:
٥٦٨,٤١٣	٢٧,٦٠٤	٥٩٦,٠١٧	مطالبات تحت السداد
(٣٩٩,٧٨٥)	(٢٠,٣٧٤)	(٤٢٠,١٥٩)	مبالغ مستحقة من معيدي التأمين
١٦٨,٦٢٨	٧,٢٣٠	١٧٥,٨٥٨	

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٤ - موجودات ومطلوبات عقود التأمين (تتمة)

١٤ (ب) المطالبات تحت السداد (تتمة)

المطالبات تحت السداد

إن الحركة في مخصص المطالبات تحت السداد وحصة معيدي التأمين ذات العلاقة كانت كما يلي:

٢٠١٢			٢٠١٣			
(معاد إدراجها)						
حصة			حصة			
الصافي	معيدي التأمين	الإجمالي	الصافي	معيدي التأمين	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٢٦,٩١١	(٣٠٩,٩٧٥)	٤٣٦,٨٨٦	١٣٩,٦٧٠	(٤١٨,٩٥٨)	٥٥٨,٦٢٨	في ١ يناير
						المطالبات المعلنة
٣١,٧٠٥	(١,٠٩٨)	٣٢,٨٠٣	٣٦,١٨٨	(١,٢٠١)	٣٧,٣٨٩	المطالبات المعلنة ولم يتم إدراجها
١٥٨,٦١٦	(٣١١,٠٧٣)	٤٦٩,٦٨٩	١٧٥,٨٥٨	(٤٢٠,١٥٩)	٥٩٦,٠١٧	
						مطالبات التأمين المدفوعة
(١٥٨,٤٩٠)	٤٢٧,٦٧٥	(٥٨٦,١٦٥)	(١٩٥,٠٩٢)	٤٠١,٠٨٢	(٥٩٦,١٧٤)	
١٨٥,٥٤٥	(٥٣٨,٠٦٩)	٧٢٣,٦١٤	٢٢٦,١١١	(٣٨٤,٢١٤)	٦١٠,٣٢٥	المطالبات المعلنة
(٩,٨١٣)	١,٣٠٨	(١١,١٢١)	(٢١,٦٥٣)	٥,٢٨٥	(٢٦,٩٣٨)	فروقات تحويل عملة أجنبية
١٧٥,٨٥٨	(٤٢٠,١٥٩)	٥٩٦,٠١٧	١٨٥,٢٢٤	(٣٩٨,٠٠٦)	٥٨٣,٢٣٠	في ٣١ ديسمبر
						تحليل المطالبات تحت السداد في ٣١ ديسمبر
١٣٩,٦٧٠	(٤١٨,٩٥٨)	٥٥٨,٦٢٨	١٤٤,٩٤٥	(٣٩٦,١٠٣)	٥٤١,٠٤٨	المطالبات المعلنة
٣٦,١٨٨	(١,٢٠١)	٣٧,٣٨٩	٤٠,٢٧٩	(١,٩٠٣)	٤٢,١٨٢	المطالبات المعلنة ولم يتم إدراجها
١٧٥,٨٥٨	(٤٢٠,١٥٩)	٥٩٦,٠١٧	١٨٥,٢٢٤	(٣٩٨,٠٠٦)	٥٨٣,٢٣٠	

إن المبالغ المستحقة من شركات إعادة التأمين تستحق الدفع من الناحية التعاقدية حسب بنود اتفاقيات إعادة التأمين من تاريخ تسديد المطالبات.

لا توجد هناك أية مبالغ جوهرية لم يتم تسوية مبالغها وأوقات تسديد المطالبات لها خلال سنة واحدة من تاريخ بيان المركز المالي.

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٤ - موجودات ومطلوبات عقود التأمين (تتمة)

١٤ (ب) المطالبات تحت السداد (تتمة)

جدول تطوّر المطالبات

يعكس الجدول التالي المطالبات المعلنة المتراكمة ويشمل كلاً من المطالبات المبلّغة والمطالبات المعلنة والتي لم يتم إدراجها لكل سنة حوادث متتالية بتاريخ كل بيان مركز مالي بالإضافة للدفعات المتراكمة حتى تاريخه:

سنة الحوادث	قبل				
	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠	٢٠١٠
	(معاد إدراجها)				
	ألف درهم				
في نهاية سنة الحوادث	-	٥٧٧,١٠١	٦٥٠,٨٥٣	٦٨٦,٨٩٧	٦٦٤,١٨٠
بعد سنة	-	٦١١,١٩٨	٧١٤,٠٧٢	٦٦٨,٤٦٤	-
بعد سنتين	-	٦٠٣,٠٠٧	٦٩٦,٠٥٣	-	-
بعد ٣ سنوات	-	٥٨٦,٤٣٠	-	-	-
بعد ٤ سنوات	٢,٠٧٦,٩٨٦	-	-	-	-
التقديرات الحالية للمطالبات المتراكمة	٢,٠٧٦,٩٨٦	٥٨٦,٤٣٠	٦٩٦,٠٥٣	٦٦٨,٤٦٤	٦٦٤,١٨٠
في نهاية سنة الحوادث	-	(٣٩٣,٥٥٥)	(٣٦٦,٦٢٤)	(٣٣٧,٠٢٩)	(٣٥٥,٨٣٣)
بعد سنة	-	(٥٣١,٠٢٤)	(٥٦٤,٥٣٢)	(٥١٩,٥٧١)	-
بعد سنتين	-	(٥٥٥,٧٧٤)	(٦١٢,٠٢٢)	-	-
بعد ٣ سنوات	-	(٥٦٤,٣٥٤)	-	-	-
بعد ٤ سنوات	(٢,٠٥٧,١٠٣)	-	-	-	-
الدفعات المتراكمة حتى تاريخه	(٢,٠٥٧,١٠٣)	(٥٦٤,٣٥٤)	(٦١٢,٠٢٢)	(٥١٩,٥٧١)	(٣٥٥,٨٣٣)
إجمالي المطالبات تحت السداد	١٩,٨٨٣	٢٢,٠٧٦	٨٤,٠٣١	١٤٨,٨٩٣	٣٠٨,٣٤٧
					٥٨٣,٢٣٠

١٥ - الدائنون الآخرون والمبالغ المستحقة الدفع

٢٠١٣	٢٠١٢
(معاد إدراجها)	(معاد إدراجها)
ألف درهم	ألف درهم
١٤,١٢٥	١٤,٠٠٥
٦٤,٩٢٧	٨٧,٥١٤
١١,١١٣	١٢,٨٥٣
٧,٤٥٩	١١,٩٧٨
٩٧,٦٢٤	١٢٦,٣٥٠

١٦ - مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

إن الحركة في المخصص المثبت في بيان المركز المالي هي كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم
١١,١١٣	١٠,٤٥٩
٢,٨٦١	١,٨٠٧
(١,١٢١)	(١,١٥٣)
١٢,٨٥٣	١١,١١٣

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٧- الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب ربح السهم بتقسيم الأرباح العائدة للمساهمين على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة وقدره ٤,٠٥٠,٠٠٠ سهم (٢٠١٢ - ٤,٠٥٠,٠٠٠ درهم). تم تعديل عدد الأسهم القائمة لجميع الفترات نظراً لأن رسملة الاحتياطي العام لم تؤدي إلى زيادة إجمالي المصادر المتوفرة. لم يتم عرض أي رقم للربح المخفف للسهم نظراً لأن المجموعة لم تصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على ربحية السهم عند استخدامها.

١٨- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن الأطراف ذات العلاقة تمثل الشركات الشقيقة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للمجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو تحت التأثير الجوهري من قبل تلك الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة المجموعة على الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

أدرجت المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة في بيان الإيرادات الموحد كما يلي:

٢٠١٢ (معاد إدراجها)	٢٠١٣	أطراف أخرى ذات علاقة	مجموعة شركات الفطيم	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٧,٦٨٠	١٧,٦٦٧	-	١٧,٦٦٧	مصاريف إدارية
١٦٢,٣٠٩	١٨٨,٦٦٨	٥٨٣	١٨٨,٠٨٥	إجمالي الأقساط المكتتبة
٥٥,٤٠٥	٦١,٨٤٧	-	٦١,٨٤٧	مصاريف تصليح سيارات مدفوعة
١,٦٢٩	٢,٠٠٥	-	٢,٠٠٥	تتعلق بمطالبات إيرادات إيجارات

إن الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد هي كما يلي:

٢٠١٢ (معاد إدراجها)	٢٠١٣			
مبالغ مستحقة إلى الأطراف ذات العلاقة	مبالغ مستحقة من الأطراف ذات العلاقة	مبالغ مستحقة إلى الأطراف ذات العلاقة	مبالغ مستحقة من الأطراف ذات العلاقة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧,٤٥٩	٤٥,٠٨٢	١١,٩٧٨	٥٤,٠٠٨	مجموعة شركات الفطيم

تم الإفصاح عن المبالغ المستحقة من وإلى الأطراف ذات العلاقة في الإيضاحين ٨ و ١٥ على التوالي.

تعويضات موظفي الإدارة العليا

كانت تعويضات موظفي الإدارة العليا خلال السنة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
(معاد إدراجها)	(معاد إدراجها)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣,٦٠٠	١٦,٥٨٨	مزايا قصيرة الأجل
٥٢٠	١,٠٤٩	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٤,١٢٠	١٧,٦٣٧	

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٩ - المعلومات القطاعية

تعريف القطاعات التي تعد بها التقارير

لأغراض إدارية تم تنظيم المجموعة لقطاعات من الأعمال استناداً إلى منتجاتها وخدماتها وهي ثلاثة قطاعات تشغيلية التي بموجبها تقدم الشركة تقاريرها وهي كما يلي:

- قطاع التأمينات العامة ويشمل السيارات والتأمين البحري وضد الحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة والتأمين الصحي.
- قطاع التأمين على الحياة ويشمل التأمين على الحياة للأفراد والمجموعات.
- قطاع الاستثمارات ويتألف من الاستثمارات وإدارة النقد لحساب المجموعة الخاص.

تمت المعاملات بين قطاعات الأعمال على أساس الأسعار التقديرية السائدة في السوق. تم عرض معلومات القطاعات التشغيلية كما يلي:

١٩-١ الإيرادات والمصاريف والنتائج القطاعية

المجموع	التأمين على الحياة		التأمينات العامة		
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	
(معاد إدراجها*)	(معاد إدراجها*)	(معاد إدراجها*)	(معاد إدراجها*)	(معاد إدراجها*)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
					إيرادات التأمين
١,٣٦٧,٥٥٦	١,٥١١,٦٣٠	١٠٩,٢٧٥	١١٢,٩٧٤	١,٢٥٨,٢٨١	١,٣٩٨,٦٥٦
					إيرادات أقساط التأمين
					حصة معيدي التأمين
(٩٨٤,٩٨٢)	(١,٠٦٥,٤٠٣)	(٨٠,٠٦٦)	(٧٨,٢١٩)	(٩٠٤,٩١٦)	(٩٨٧,١٨٤)
					من الأقساط
٣٨٢,٥٧٤	٤٤٦,٢٢٧	٢٩,٢٠٩	٣٤,٧٥٥	٣٥٣,٣٦٥	٤١١,٤٧٢
١٣٩,٩٥٠	١٣٨,٧٧٧	٧,٥٦٢	٩,١٧٤	١٣٢,٢٨٨	١٢٩,٦٠٣
					صافي إيرادات أقساط التأمين
					إيرادات العمولات
٥٢٢,٥٢٤	٥٨٥,٠٠٤	٣٦,٧٧١	٤٣,٩٢٩	٤٨٥,٧٥٣	٥٤١,٠٧٥
					إجمالي الإيرادات
					مصاريف التأمين
٧٢٣,٦١٤	٦١٠,٣٢٥	٧٣,٧٨٩	٧٠,٦٠٩	٦٤٩,٨٢٥	٥٣٩,٧١٦
					المطالبات المقدمة
					حصة معيدي التأمين
(٥٣٨,٠٦٩)	(٣٨٤,٢١٤)	(٦٤,٠٠٢)	(٦٠,٨٢٦)	(٤٧٤,٠٦٧)	(٣٢٣,٣٨٨)
					من المطالبات
١٨٥,٥٤٥	٢٢٦,١١١	٩,٧٨٧	٩,٧٨٣	١٧٥,٧٥٨	٢١٦,٣٢٨
٨٥,٦٢٢	٩٦,٧٨٣	٧,٩٥٢	١٠,٨١٩	٧٧,٦٧٠	٨٥,٩٦٤
					صافي المطالبات المقدمة
					العمولات المدفوعة
١١١,٠٩٣	١٢١,٧٦١	١٠,٠٣١	١٠,٥٥٠	١٠١,٠٦٢	١١١,٢١١
					المصاريف العمومية والإدارية
					التي تتعلق بأنشطة التأمين
٣٨٢,٢٦٠	٤٤٤,٦٥٥	٢٧,٧٧٠	٣١,١٥٢	٣٥٤,٤٩٠	٤١٣,٥٠٣
					إجمالي المصاريف
١٤٠,٢٦٤	١٤٠,٣٤٩	٩,٠٠١	١٢,٧٧٧	١٣١,٢٦٣	١٢٧,٥٧٢
					صافي إيرادات التأمين
٨٢,٠٥٩	١٠٢,٩٠٧				إيرادات الاستثمارات
					صافي الإيرادات
٢٢٢,٢٢٣	٢٤٣,٢٥٦				قبل الضريبة

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٩- المعلومات القطاعية (تتمة)

١٩-٢ الموجودات والمطلوبات القطاعية

المجموع	الإستثمارات		التأمينات العامة		التأمين على الحياة		
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	
(معايير إدارتها)	(معايير إدارتها)						
ألف درهم	ألف درهم						
							الموجودات
٢,٨٦٠,١٧٥	٣,٤٣٠,٨٢٦	١,٥١٩,٩٩٨	٢,٠١٥,٠٧٧	٩٦,٨١٦	١٠٧,٥٧٣	١,٢٤٣,٣٦١	القطاعية
							المطلوبات
١,٦٣٥,٨٣٦	١,٧٦١,٧١٤	-	-	٩١,٧٩٨	١٠٢,٥٧٣	١,٥٤٤,٠٢٨	القطاعية
							المصاريف
٤,٢٦٨	٤,٦٠٣	-	-	-	٧٠	٤,٢٦٨	الرأسمالية
٦,٧٥٣	٦,٨١٨	-	-	٩٨	١٠٧	٦,٦٥٥	الإستهلاك

* إن بعض المبالغ الموضحة هنا لا تتوافق مع البيانات المالية الموحدة لعام ٢٠١٢، وتعكس التعديلات التي أدخلت، راجع إيضاح رقم ٢.

٢٠- إدارة المخاطر

إن المخاطر التي واجهتها المجموعة والطرق التي تتبعها الإدارة بخصوص هذه المخاطر ملخصة أدناه:

(أ) إطار عمل الحوكمة

إن الهدف الرئيسي من إطار عمل إدارة المخاطر والإدارة المالية الخاصة بالمجموعة هو لحماية مساهمي المجموعة من الأحداث التي تعيق التحقيق المستدام لأهداف الأداء المالي ويشمل ذلك الإخفاق في استغلال الفرص. تتحقق الإدارة الرئيسية من الأهمية القصوى لوجود أنظمة كافية وفعالة لإدارة المخاطر.

إن مهمة إدارة المخاطر لدى المجموعة يقوم بها مجلس الإدارة مع اللجان المرتبطة به. ويدعم ذلك هيكل تنظيمي واضح مع وجود تفويض موثق بالصلاحيات والمسؤوليات من مجلس الإدارة إلى العضو المنتدب الرئيسي وكبار المديرين.

يجتمع كبار المديرين بصورة منتظمة للموافقة على أية قرارات تجارية وتنظيمية وهيكلية. يقوم العضو المنتدب الرئيسي حسب الصلاحيات الممنوحة له من مجلس الإدارة بتحديد مخاطر المجموعة وتسييرها ووضع حدود هيكلية لضمان وجود نوعية ملائمة وتصنيف للموجودات وموازنة إستراتيجية التأمين وإعادة التأمين لتحقيق أهداف المجموعة وتحديد متطلبات إعداد التقارير.

(ب) إطار عمل إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال المجموعة هو التقيد بالمتطلبات القانونية في دولة الإمارات العربية المتحدة وضمان الاحتفاظ بنسب جيدة لرأس المال لدعم أعمال المجموعة وزيادة حقوق المساهمين لأقصى حد ممكن.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس مالها وإجراء التعديلات له، على ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية. ومن أجل المحافظة على هيكل رأس المال أو تعديله، قد تقوم المجموعة بتعديل دفعات أرباح الأسهم للمساهمين أو إعادة بعض رأس المال للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة. التزمت المجموعة بالكامل بمتطلبات رأس المال الخارجية ولم يتم إجراء أية تغييرات في الأهداف أو السياسات أو العمليات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

(ج) إطار العمل التنظيمي

يهتم المنظّمون بصورة رئيسية بحماية الحقوق لحاملي الوثائق والمساهمين العامين ومراقبتها عن كثب لضمان أن المجموعة تقوم بإدارة شؤونهم بصورة كافية من أجل مصلحتهم. وفي نفس الوقت، يهتم المنظّمون أيضاً بضمان أن المجموعة تحتفظ بالسيولة الملائمة للوفاء بالتزاماتها غير المنظورة الناتجة من الصدمات الاقتصادية أو الكوارث الطبيعية.

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

(ج) إطار العمل التنظيمي (تتمة)

كذلك تخضع عمليات المجموعة لمتطلبات تنظيمية حسب القوانين في أماكن عملها. هذه القوانين ليست فقط تقدم وصفاً للموافقة ومراقبة الأنشطة، ولكن أيضاً تفرض بعض النصوص المقيدة للتقليل من مخاطر العجز والإعسار من جهة شركات التأمين ولتمكينهم من الوفاء بالتزاماتهم غير المنظورة عند استحقاقها.

(د) إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات

تنتج المخاطر المالية عن المراكز المفتوحة في أسعار الفائدة ومنتجات العملات الأجنبية والأسهم وجميعها تتعرض لحركات عامة وخاصة في السوق. تقوم المجموعة بإدارة هذه المراكز لتحقيق عوائد استثمارية طويلة الأجل تزيد عن التزاماتها بموجب عقود التأمين. إن الأسلوب الرئيسي لإطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لدى المجموعة هو مطابقة الموجودات مع المطلوبات الناتجة عن عقود التأمين بالرجوع إلى نوع المزايا المستحقة الدفع إلى أصحاب العقود.

يقوم العضو المنتدب الرئيسي بصورة نشطة بمراقبة إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لضمان توفر النقد الكافي في كل فترة للوفاء بالتزامات الناتجة عن عقود التأمين.

يقوم العضو المنتدب الرئيسي بصورة منتظمة بمراقبة المخاطر المالية المرتبطة بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لدى المجموعة الغير مرتبطة بالتزامات التأمين.

إن المخاطر التي واجهتها المجموعة والطرق التي اتبعتها الإدارة لتخفيف هذه المخاطر ملخصة أدناه:

٢٠-١ - مخاطر التأمين

مخاطر التأمين هي المخاطر عندما توافق المجموعة على تعويض الأطراف المؤمن لها ضد حوادث تأمين مستقبلية غير منظورة. إن تكرار وقساوة المطالبات تعتبر عوامل المخاطرة الرئيسية. حسب الإجراءات التي تتبعها المجموعة، يمكن أن تتغير هامشياً مبالغ المطالبات الفعلية بالمقارنة باحتياطيات المطالبات تحت السداد ولكن من غير المتوقع أن يكون لها تأثير جوهري.

التكرار وقساوة المطالبات

إن التكرار وقساوة المطالبات يمكن أن يتأثر بعدة عوامل. تقوم المجموعة بصورة رئيسية بالتأمين على العقارات والأعمال الهندسية والسيارات والحوادث العامة والتأمين البحري والطبي والتأمين على الحياة وضد أخطار الحوادث الشخصية. تعتبر هذه الفئات من التأمين عقود تأمين قصيرة الأجل نظراً لأن المطالبات عادةً تقدم وتسدد خلال فترة قصيرة من الوقت. إن هذا يساعد في تخفيف مخاطر التأمين.

العقارات

بالنسبة لعقود تأمين العقارات فإن المخاطر الرئيسية تغطي حوادث الحريق والمخاطر المرتبطة بها والانقطاع عن العمل الناتج عنها.

هذه العقود تغطي إما قيمة إحلال العقارات أو التعويض على أساس القيمة الملائمة للعقار المؤمن. إن تكلفة إعادة بناء العقارات أو تصليح العقارات المتضررة والوقت المستغرق لإعادة بدء العمليات الذي ينتج عنه توقف الأعمال وأسس التأمين هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

الأعمال الهندسية

بالنسبة لعقود التأمين الهندسية، تمثل العناصر الرئيسية للمخاطرة الخسائر أو الأضرار لأعمال المشروع المؤمن عليه والتزامات الطرف الثالث الناتجة عنها وكذلك الخسائر أو الأضرار للآلات والمكائن والمعدات المؤمن عليها وخسائر التعطل عن العمل نتيجة لذلك. إن مستوى الخسائر أو الأضرار هو العامل الرئيسي الذي يؤثر على مستوى المطالبات.

السيارات

بالنسبة لعقود تأمين السيارات فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المطالبات الناتجة عن الوفيات والإصابات الجسدية والأضرار لممتلكات الطرف الثالث بالإضافة للسيارات المؤمنة.

إن مستوى دية المحكمة للوفيات والتعويض عن الإصابات ونسبة الأضرار للممتلكات هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠ - إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ أ - مخاطر التأمين (تتمة)

الحوادث المتنوعة

بالنسبة لأصناف التأمين ضد الحوادث المتنوعة مثل فقدان النقود وسوء ائتمان الموظفين والحوادث الشخصية وتعويزات العمال والسفر والالتزام للطرف الثالث والتعويض المهني، فإن درجة الخسارة أو الضرر ومستوى حكم المحكمة لفئات الالتزام تمثل العناصر الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

التأمين البحري

بالنسبة للتأمين البحري فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في الخسائر أو الأضرار للشحنة المؤمن عليها وجسم السفينة بسبب الحوادث المتنوعة التي ينتج عنها مطالبات خسارة كلية أو جزئية. إن درجة الخسارة أو الضرر هي العامل الرئيسي الذي يؤثر على مستوى المطالبات.

التأمين الطبي والتأمين على الحياة والحوادث الشخصية

بالنسبة للتأمين الطبي فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المرض والحوادث وتكاليف العناية الصحية المتعلقة به. وبالنسبة للتأمين الجماعي على الحياة والحوادث الشخصية فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المطالبات عن الوفاة و/أو العجز الدائم أو الجزئي.

التأمين على الحياة للأفراد

بالنسبة للعقود حيث تكون الوفاة أو العجز هي الخطر المؤمن عليه، فإن العوامل الهامة التي يمكن أن تزيد من تكرار المطالبات الشاملة هي الأوبئة، والتغيرات في نمط الحياة على نطاق واسع والكوارث الطبيعية، مما ينتج عنها مطالبات مبكرة أو أكثر من المتوقع. إن حدود إعادة التأمين على مستوى المجموعة بخصوص حياة فرد مؤمن عليه وجميع الأفراد الذين لديهم مخاطر عالية ومؤمن عليهم متوافرة.

لدى المجموعة ترتيبات إعادة تأمين كافية للوفاء بالتزاماتها المالية مقابل المطالبات لجميع الفئات المذكورة أعلاه.

تركز المخاطر الجغرافية

تتركز مخاطر التأمين الناتجة عن عقود التأمين بصورة رئيسية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن التركيز الجغرافي للمخاطر مشابه للسنة الماضية.

مخاطر إعادة التأمين

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية بالدخول في اتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى. توفر ترتيبات إعادة التأمين هذه تنوعاً أكبر في مجال الأعمال وتؤمن للإدارة رقابة على إمكانية التعرض للخسائر نتيجة المخاطر الكبيرة كما توفر قدرة إضافية على النمو. إن جزءاً مهماً من إعادة التأمين يتأثر بالاتفاقيات والعقود الاختيارية وفائض الخسائر المتعلقة بعقود إعادة التأمين.

إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفى المجموعة من التزاماتها تجاه حملة وثائق التأمين، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة برصيد المطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إفسار شركات إعادة التأمين، تقوم المجموعة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركيزات مخاطر الائتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والأنشطة أو المكونات الاقتصادية المماثلة لتلك الشركات.

تشكل أكبر خمسة شركات إعادة تأمين ٣٦٪ من مخاطر الائتمان القصوى في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢ - ٣٩٪). إن التعرض لمخاطر الائتمان بالحد الأقصى نظرياً يكون بشكل رئيسي في أوروبا.

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ ب- المخاطر المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. لا توجد لدى المجموعة أية أدوات مالية مستقلة. تشتمل الموجودات المالية الخاصة بالمجموعة على النقدية وشبه النقدية والودائع لدى البنوك والذمم المدينة الأخرى وذمم التأمين المدينة والاستثمارات في أوراق مالية.

تشتمل المطلوبات المالية الخاصة بالمجموعة على ذمم إعادة التأمين الدائنة والمبالغ المحفوظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين والذمم الدائنة الأخرى والمبالغ المستحقة الدفع.

إن المخاطر الرئيسية الناتجة عن الأدوات المالية الخاصة بالمجموعة هي مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر الائتمان ومخاطر أسعار الأسهم في السوق ومخاطر السيولة. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد السياسات لإدارة كل من هذه المخاطر وهي ملخصة كما يلي:

مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة عن التقلبات في قيمة التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة بالسوق. إن الأدوات المالية بأسعار فائدة متغيرة تعرّض المجموعة لمخاطر فوائد التدفق النقدي، بينما الأدوات المالية بأسعار فائدة ثابتة تعرّض المجموعة لمخاطر فوائد القيمة العادلة.

إن تعرض المجموعة الوحيد لمخاطر أسعار الفائدة يتعلق فقط باستثماراتها في سندات بسعر فائدة متغير والمدرجة تحت بند الاستثمارات المتوفرة للبيع. تقوم المجموعة بالحد من مخاطر أسعار الفائدة وذلك بمراقبة التغيرات في أسعار الفائدة بالعملات التي صنفت بها الاستثمارات.

إن تفاصيل استحقاقات الأصناف الرئيسية من الأدوات المالية كما في ٣١ ديسمبر كالتالي:

سعر الفائدة الفعلي (%)	المجموع ألف درهم	بنود لا يترتب عليها فوائد ألف درهم	من سنة		أقل من سنة ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
			أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	إلى ٥ سنوات ألف درهم		
(١,٦ - ١٢,٥%)	١,٠٠٦,١٤٦	٩١٥,٦٣٧	-	٥٤,٥٩٩	٣٥,٩١٠	إستثمارات في أوراق مالية
-	٢٩١,٧٩٩	٢٩١,٧٩٩	-	-	-	مدينو التأمين
-	١٥,٠٥٤	١٥,٠٥٤	-	-	-	مدينون آخرون
(١,٤ - ١٤,٦%)	١,٠٠٨,٩٣١	-	-	١٤٨,٢٠٥	٨٦٠,٧٢٦	ودائع لدى البنوك
-	١٠١,٨٨٧	١٠١,٨٨٧	-	-	-	أرصدة لدى البنوك
-	١٠١,٨٨٧	١٠١,٨٨٧	-	-	-	ونقد في الصندوق
	٢,٤٢٣,٨١٧	١,٣٢٤,٣٧٧	-	٢٠٢,٨٠٤	٨٩٦,٦٣٦	
سعر الفائدة الفعلي (%)	المجموع ألف درهم	بنود لا يترتب عليها فوائد ألف درهم	من سنة		أقل من سنة ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (معاد إدراجها)
			أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	إلى ٥ سنوات ألف درهم		
(١,٦ - ١٢,٥%)	٦٧٥,٤٥٣	٥٩٢,٤٠١	-	٦٩,٦٨٢	١٣,٣٧٠	إستثمارات في أوراق مالية
-	٢٤٣,٣٠٣	٢٤٣,٣٠٣	-	-	-	مدينو التأمين
-	٢٨,٣٩٦	٢٨,٣٩٦	-	-	-	مدينون آخرون
(١,٤ - ١٤,٦%)	٨٤٤,٥٤٥	-	-	-	٨٤٤,٥٤٥	ودائع لدى البنوك
-	٧٣,٠٧٣	٧٣,٠٧٣	-	-	-	أرصدة لدى البنوك
-	٧٣,٠٧٣	٧٣,٠٧٣	-	-	-	ونقد في الصندوق
	١,٨٧٤,٧٧٠	٩٤٧,١٧٣	-	٦٩,٦٨٢	٨٥٧,٩١٥	

يختلف سعر الفائدة الفعلي بين استثمارات المجموعة في مختلف البلدان التي تعمل فيها.

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ ب- المخاطر المالية (تتمة)

إن حساسية بيان الإيرادات الموحدة الخاص بالمجموعة نحو التغيرات نحو التغيرات الممكنة بصورة معقولة في أسعار الفوائد، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، تعتبر ليست جوهرية.

مخاطر العملات الأجنبية

إن مخاطر العملات الأجنبية هي المخاطر الناتجة عن تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

تعتقد الإدارة أن هناك مخاطر ضئيلة جداً لوقوع خسائر جوهرية نتيجة لتقلبات أسعار الصرف وعليه فإن المجموعة لا تقوم بالتحوط من مخاطر العملات الأجنبية. باستثناء الأرصدة بالدولار الأمريكي والذي يرتبط به الدرهم بشكل فعال فإن المجموعة لديها تعرض بالحد الأدنى ينتج من الموجودات والمطلوبات المصنفة بالعملات الأخرى.

مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم هي المخاطر الناتجة عن تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق (عدا تلك الناتجة عن مخاطر أسعار الفائدة أو مخاطر العملات الأجنبية)، سواء كانت تلك التغيرات بسبب عوامل محددة للأداة المالية الفردية أو المصدر لها، أو العوامل التي تؤثر على جميع الأدوات المالية المشابهة المتاجر بها في السوق.

إن تعرض المجموعة لمخاطر أسعار الأسهم يتعلق بالموجودات المالية التي تتقلب قيمتها نتيجة للتغيرات في أسعار السوق. إن استثمارات المجموعة بالأسهم تتألف من أوراق مالية متداولة في أسواق الأوراق المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن التأثير على حقوق الملكية (نتيجة التغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية - الاستثمارات المتوفرة للبيع في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣) وعلى بيان الإيرادات الموحدة (نتيجة التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣) بسبب تغير محتمل بصورة معقولة في مؤشرات حقوق الملكية، مع الحفاظ على كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، هي كما يلي:

٢٠١٢ (معاد إدراجها)			٢٠١٣		
التأثير	التأثير	التغير في	التأثير	التأثير	التغير
على بيان	على حقوق	أسعار	على بيان	على حقوق	في أسعار
الإيرادات	الملكية	الأسهم %	الإيرادات	الملكية	الأسهم %
ألف درهم	ألف درهم		ألف درهم	ألف درهم	
٧٨٤	٥٤,٦٥٣	١٠	١,٥١١	٨٦,١٣٩	١٠
جميع الاستثمارات - (بشكل أساسي سوق دبي المالي وسوق أبوظبي للأوراق المالية)					

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي يفشل فيها أحد طرفي أداة مالية في تسديد أي التزام ويتسبب في خسارة مالية للطرف الآخر. بخصوص جميع فئات الموجودات المالية التي تحتفظ بها المجموعة، فإن أقصى حد لتعرض المجموعة للمخاطر الائتمانية هي القيمة المدرجة الواردة في بيان المركز المالي.

يتم تطبيق السياسات والإجراءات التالية لتخفيف تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان:

- تبرم المجموعة فقط عقود تأمين وإعادة تأمين مع أطراف ثالثة مليئة ومعترف بها. تلخص سياسة المجموعة في أن جميع العملاء الذين يرغبون في التعامل مع المجموعة على الحساب يخضعون لإجراءات التحقق من وضعهم المالي. بالإضافة لذلك فإن الذمم المدينة من عقود التأمين وإعادة التأمين يتم مراقبتها بصورة مستمرة لتخفيض تعرض المجموعة لديون معدومة.
- تسعى المجموعة للحد من مخاطرها الائتمانية بخصوص الوكلاء والوسطاء بوضع حدود ائتمانية للوكلاء والوسطاء الأفراد ومراقبة الذمم المدينة القائمة.
- يتم الاحتفاظ بالأرصدة البنكية الخاصة بالمجموعة مع عدد من البنوك المحلية وفقاً للحدود الموضوعية من قبل مجلس الإدارة.
- لا توجد تركيزات جوهرية لمخاطر الائتمان ضمن المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠ - إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ ب - مخاطر التأمين (تتمة)

يظهر الجدول أدناه تعرض المجموعة بالحد الأقصى لمخاطر الائتمان عن مكونات بيان المركز المالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (معاد إدراجها) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	إيضاح	
٦٧٥,٤٥٣	١,٠٠٦,١٤٦	٧	الاستثمارات في الأوراق المالية
٢٤٣,٣٠٣	٢٩١,٧٩٩	٨	مدينو التأمين
٨٥٩,٤٦٦	٨٨٣,٤٢٧	١٤	موجودات معيدي التأمين
٩١٧,٦١٨	١,١١٠,٨١٨	١٠ و ٩	النقد في الصندوق والودائع لدى البنوك
٢,٦٩٥,٨٤٠	٣,٢٩٢,١٩٠		إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

حين تسجل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكن ليس الحد الأقصى للتعرض والذي يمكن أن ينتج في المستقبل كنتيجة للتغيرات في القيم.

من أجل المزيد من التفاصيل عن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لكل صنف من الأدوات المالية، يجب الرجوع إلى الإيضاحات المحددة. يظهر الجدول أدناه المعلومات المتعلقة بتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان بتصنيف الموجودات حسب تصنيف المجموعة الائتماني للأطراف المقابلة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	غير متأخرة ولا منخفضة القيمة			
	درجة استثمارية (ألف درهم)	درجة غير استثمارية (مقبولة) (ألف درهم)	درجة غير استثمارية (غير مقبولة) (ألف درهم)	متأخرة أو منخفضة القيمة (ألف درهم)
الإستثمارات في أوراق مالية	١,٠٠٦,١٤٦	-	-	-
مدينو التأمين	٢٩١,٧٩٩	-	-	٣٠٩,١٦٩
موجودات معيدي التأمين	٨٨٣,٤٢٧	-	-	٨٨٣,٤٢٧
النقد في الصندوق والودائع لدى البنوك	١,٠٠٨,٩٣١	-	١٠١,٨٨٧	١,١١٠,٨١٨
ناقصاً: مخصص الإنخفاض في القيمة				٣,٣٠٩,٥٦٠ (١٧,٣٧٠)
				٣,٢٩٢,١٩٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (معاد إدراجها)	غير متأخرة ولا منخفضة القيمة			
	درجة استثمارية (ألف درهم)	درجة غير استثمارية (مقبولة) (ألف درهم)	درجة غير استثمارية (غير مقبولة) (ألف درهم)	متأخرة أو منخفضة القيمة (ألف درهم)
الإستثمارات في أوراق مالية	٦٧٥,٤٥٣	-	-	-
مدينو التأمين	٢٤٣,٣٠٣	-	-	٢٥٩,١٤٤
موجودات معيدي التأمين	٨٥٩,٤٦٦	-	-	٨٥٩,٤٦٦
النقد في الصندوق والودائع لدى البنوك	٨٤٤,٥٤٥	-	٧٣,٠٧٣	٩١٧,٦١٨
ناقصاً: مخصص الإنخفاض في القيمة				٢,٧١١,٦٨١ (١٥,٨٤١)
				٢,٦٩٥,٨٤٠

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠ - إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ ب - مخاطر التأمين (تتمة)

يظهر الجدول أدناه تحليلاً لأعمار الذمم المدينة الناتجة عن عقود التأمين وإعادة التأمين المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة.

	المتأخرة ولكن غير المنخفضة					غير متأخرة وغير منخفضة	
	متأخرة أو منخفضة القيمة	المجموع	أكثر من ١٨٠ يوم	من ١٢٠ إلى ١٨٠ يوم	أقل من ١٢٠ يوم		
الإجمالي	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	١٨٥,٥٨٢	٢٠٢,٩٥٢	١٧,٦١٩	١٣,٩٣٦	١١٦,٥٢٣	٥٤,٨٧٤	
٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (معاد إدراجها)	١٦٠,٣٢٥	١٧٦,١٦٦	٢٢,٧٠٥	١٢,٤٤٤	١١٥,٥٤٨	٢٥,٤٦٩	

تقدم المجموعة التسهيلات الائتمانية لغاية ١٢٠ يوم. من أجل تصنيف الموجودات على أنها «متأخرة ومنخفضة القيمة» فإن الدفعات التعاقدية المتأخرة تكون لأكثر من ١٢٠ يوم ويتم تسجيل تعديل الانخفاض في القيمة في بيان الإيرادات الموحد لهذا الغرض. عندما يكون التعرض لمخاطر الائتمان مضموناً بصورة كافية فإن المتأخرات لأكثر من ١٢٠ يوماً قد تكون لا تزال مصنفة على أنها «متأخرة ولكن غير منخفضة القيمة» مع عدم تسجيل تعديل لانخفاض القيمة.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بعقود التأمين والالتزامات المالية عند استحقاقها.

يتم مراقبة متطلبات السيولة على أساس شهري وتتأكد الإدارة من توفر الأموال السائلة الكافية للوفاء بأية التزامات عند استحقاقها. يلخص الجدول التالي في الصفحة اللاحقة (بالألف درهم) استحقاق الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة استناداً إلى الالتزامات التعاقدية غير المخصومة المتبقية. وبما أن المجموعة ليس لديها مطلوبات تترتب عليها فوائد فإن المجاميع في الجدول مطابقة مع بيان المركز المالي.

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ب- مخاطر التأمين (تتمة)

٢٠١٢ ديسمبر (معايير إدراجها)				٢٠١٣ ديسمبر				
المجموع	بدون مدة محددة	أكثر من سنة واحدة	أقل من سنة واحدة	المجموع	بدون مدة محددة	أكثر من سنة واحدة	أقل من سنة واحدة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
الموجودات								
١٢٥,٩٢٩	١٢٥,٩٢٩	-	-	١٢٢,٥٨٢	١٢٢,٥٨٢	-	-	موجودات ثابتة
٦٧٥,٤٥٣	٥٩٢,٤٠١	٦٩,٦٨٢	١٣,٣٧٠	١,٠٠٦,١٤٦	٩١٥,٦٣٧	٥٤,٥٩٩	٣٥,٩١٠	إستثمارات في أوراق مالية
٢٤٣,٢٠٣	-	-	٢٤٣,٢٠٣	٢٩١,٧٩٩	-	-	٢٩١,٧٩٩	مدينو التأمين
٢٨,٣٩٦	-	-	٢٨,٣٩٦	١٥,٠٥٤	-	-	١٥,٠٥٤	مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون
٨٥٩,٤٦٦	-	-	٨٥٩,٤٦٦	٨٨٣,٤٢٧	-	-	٨٨٣,٤٢٧	موجودات عقود التأمين
٩١٧,٦١٨	-	-	٩١٧,٦١٨	١,١١٠,٨١٨	-	١٤٨,٢٠٥	٩٦٢,٦١٣	تقد في الصندوق وودائع قصيرة الأجل
<u>٢,٨٦٠,١٧٥</u>	<u>٧١٨,٣٤٠</u>	<u>٦٩,٦٨٢</u>	<u>٢,٠٧٢,١٥٣</u>	<u>٢,٤٣٠,٨٢٦</u>	<u>١,٠٣٩,٢١٩</u>	<u>٢٠٢,٨٠٤</u>	<u>٢,١٨٨,٨٠٣</u>	إجمالي الموجودات
حقوق المساهمين والمطلوبات								
حقوق المساهمين								
٤٠٥,٠٠٠	٤٠٥,٠٠٠	-	-	٤٠٥,٠٠٠	٤٠٥,٠٠٠	-	-	رأس المال
١٠١,٢٥٠	١٠١,٢٥٠	-	-	١٠١,٢٥٠	١٠١,٢٥٠	-	-	احتياطي نظامي
١٥٢,٣٣١	١٥٢,٣٣١	-	-	١٧٥,٤٥٢	١٧٥,٤٥٢	-	-	احتياطي قانوني
١٠٧,٧٤٠	١٠٧,٧٤٠	-	-	١٢٣,١٠٠	١٢٣,١٠٠	-	-	احتياطي خسائر استثنائية
٢٩٣,٤٣٤	٢٩٣,٤٣٤	-	-	٤٠٥,٦٠٣	٤٠٥,٦٠٣	-	-	احتياطي عام
١٠,٨٥١	١٠,٨٥١	-	-	١٥,٠١٠	١٥,٠١٠	-	-	أرباح غير موزعة
٤١,٩٦٧	٤١,٩٦٧	-	-	٣٥٨,٤٦٤	٣٥٨,٤٦٤	-	-	احتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٦,١٦٠)	(١٦,١٦٠)	-	-	(٣٢,٥٧٣)	(٣٢,٥٧٣)	-	-	احتياطي تحويل عملات أجنبية
٨١,٠٠٠	-	-	٨١,٠٠٠	٨١,٠٠٠	-	-	٨١,٠٠٠	أرباح مقترح توزيعها
٤٦,٩٢٦	٤٦,٩٢٦	-	-	٣٦,٨٠٦	٣٦,٨٠٦	-	-	حصص غير مسيطرة
<u>١,٢٢٤,٣٢٩</u>	<u>١,١٤٣,٣٢٩</u>	<u>-</u>	<u>٨١,٠٠٠</u>	<u>١,٦٦٩,١١٢</u>	<u>١,٥٨٨,١١٢</u>	<u>-</u>	<u>٨١,٠٠٠</u>	إجمالي حقوق المساهمين
المطلوبات								
١,٢١٥,٠٠٥	-	-	١,٢١٥,٠٠٥	١,٢٧٦,٣٩١	-	-	١,٢٧٦,٣٩١	مطلوبات ناتجة عن عقود التأمين
٢٠٢,٥٥٢	-	-	٢٠٢,٥٥٢	٢٣٢,٢٧٩	-	-	٢٣٢,٢٧٩	الذمم الدائنة عن معيدي التأمين
١١٧,٦٣٩	-	-	١١٧,٦٣٩	١٢٤,٧٧١	-	-	١٢٤,٧٧١	مبالغ محتفظ بها حسب اتفاقيات إعادة التأمين
٩٧,٦٢٤	١١,١١٣	-	٨٦,٥١١	١٢٦,٣٥٠	١٢,٨٥٣	-	١١٣,٤٩٧	دائتتون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
٣,٠١٦	-	٣,٠١٦	-	١,٩٢٣	-	١,٩٢٣	-	ذمم دائنة لحاملي الوثائق للمنتجات المرتبطة بالوحدات
<u>١,٦٣٥,٨٣٦</u>	<u>١١,١١٣</u>	<u>٣,٠١٦</u>	<u>١,٦٢١,٧٠٧</u>	<u>١,٧٦١,٧١٤</u>	<u>١٢,٨٥٣</u>	<u>١,٩٢٣</u>	<u>١,٧٤٦,٩٢٨</u>	إجمالي المطلوبات
<u>٢,٨٦٠,١٧٥</u>	<u>١,١٥٤,٤٥٢</u>	<u>٣,٠١٦</u>	<u>١,٧٠٢,٧٠٧</u>	<u>٢,٤٣٠,٨٢٦</u>	<u>١,٦٠٠,٩٦٥</u>	<u>١,٩٢٣</u>	<u>١,٨٢٧,٩٢٨</u>	إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ب- المخاطر المالية (تتمة)

إدارة رأس المال

إن متطلبات رأس المال موضوعة ومنظمة حسب المتطلبات التنظيمية في دولة الإمارات العربية المتحدة وعمان وسوريا ومصر وسريلانكا وتركيا. تم وضع هذه المتطلبات لضمان توفر هوامش سيولة كافية. وقد وضعت المجموعة أهداف أخرى للاحتفاظ بمستوى ائتمان قوي ونسب جيدة لرأس المال لكي تدعم أهدافها التجارية وزيادة قيمة حقوق المساهمين إلى أقصى حد.

تدير المجموعة متطلبات رأس المال لديها بتقييم الاختلافات ما بين مستويات رأس المال المعلنة والمطلوبة بشكل منتظم. يتم إجراء تعديلات لمستويات رأس المال الحالية على ضوء التغيرات في أوضاع السوق وخواص المخاطر لأنشطة المجموعة. ولكي تحافظ أو تعدل هيكل رأس المال، يمكن للمجموعة أن تعدل مبلغ أرباح الأسهم للمساهمين أو أن تصدر أوراق مالية رأسمالية.

لقد تقيدت المجموعة بالكامل بمتطلبات رأس المال المفروضة من الخارج خلال الفترة المالية التي تم إعداد تقرير عنها ولم يتم إجراء أية تغييرات لأهدافها وسياساتها وعملياتها بالمقارنة مع السنة السابقة.

المخاطر التشغيلية

إن مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسارة الناتجة من تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو الغش أو الأحداث الخارجية. عندما تتعطل الأنظمة عن العمل يمكن للمخاطر التشغيلية أن تؤدي إلى أضرار خاصة بالشهرة ويكون لذلك آثار قانونية أو تشريعية أو تؤدي إلى الخسارة المالية. لا يمكن للمجموعة أن تتوقع تجنب جميع المخاطر التشغيلية ولكن من خلال إطار الرقابة العامة ومن خلال المتابعة والاستجابة للمخاطر المحتملة، تستطيع المجموعة أن تدير هذه المخاطر. تتضمن أدوات الرقابة فصل الواجبات بصورة فعالة ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض والتسوية وتدريب العاملين وعمليات التقييم.

٢١- المطلوبات الطارئة والالتزامات

أ) المطالبات القانونية

كما هي الحال مع معظم شركات التأمين الرئيسية فإن المجموعة معرضة لدعاوي قانونية أثناء سير الأعمال العادية. وبناءً على استشارة قانونية مستقلة فإن الإدارة لا تعتقد بأنه سينتج عن هذه القضايا تأثيرات جوهرية على إيرادات المجموعة أو وضعها المالي.

ب) الالتزامات الطارئة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ كان لدى المجموعة كفالات، عدا تلك المتعلقة بالمطالبات التي تم تكوين مخصصات لها، بمبلغ ٦٧٠,٦٨٠,٦٧٠ درهم (٢٠١٢ - ١٥,٥٢٧,٨٥٨ درهم) وقد أصدرت من قبل البنوك التي تتعامل معها المجموعة نيابة عنها وذلك أثناء سير الأعمال العادية.

ج) الالتزامات الرأسمالية

لدى المجموعة الالتزامات الرأسمالية التالية بتاريخ بيان المركز المالي.

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥,٤٦٣	٢٥,٤٦٣	التزامات عن الاستثمارات
١٧,٣٥١	١١,١٠١	رأس المال غير المطالب به للشركة التابعة
٤٢,٨١٤	٣٦,٥٦٤	

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٢- القيمة العادلة للأدوات المالية

تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم الشركة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بأسلوب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار متداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.

المستوى الثاني: أساليب أخرى حيث تكون جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ملحوظة بشكل مباشر أو غير مباشر، و

المستوى الثالث: الأساليب التي تستخدم المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

يظهر الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة بالتسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	إجمالي القيمة العادلة ألف درهم
١٥,١١٠	-	-	١٥,١١٠
الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة: أسهم الأوراق المالية			
-	١,٩٠٢	-	١,٩٠٢
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر: أسهم الأوراق المالية			
٨٥٤,٠٧٣	-	-	٨٥٤,٠٧٣
٥,٣٩١	-	-	٥,٣٩١
الموجودات المالية المتوفرة للبيع: القطاع المصرفي القطاعات الأخرى			
٨٥٩,٤٦٤	-	-	٨٥٩,٤٦٤
أسهم الأوراق المالية استثمارات محتفظ بها نيابة عن حاملي الوثائق للمنتجات المرتبطة بالوحدات أوراق مالية دائنة			
١,٩٢٣	-	-	١,٩٢٣
٩,٦٩٨	-	-	٩,٦٩٨
٨٨٨,٠٩٧	١,٩٠٢	-	٨٨٦,١٩٥
٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (معاد إدراجها)			
٧,٨٤٩	-	-	٧,٨٤٩
الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة: أسهم الأوراق المالية			
-	١,٨٢٥	-	١,٨٢٥
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر: أسهم الأوراق المالية			
٥٤٠,٥٥٢	-	-	٥٤٠,٥٥٢
٢,٩٦٥	-	-	٢,٩٦٥
الموجودات المالية المتوفرة للبيع: القطاع المصرفي القطاعات الأخرى			
٥٤٣,٥١٧	-	-	٥٤٣,٥١٧
أسهم الأوراق المالية استثمارات محتفظ بها نيابة عن حاملي الوثائق للمنتجات المرتبطة بالوحدات أوراق مالية دائنة			
٣,٠١٦	-	-	٣,٠١٦
٩,١٠٠	-	-	٩,١٠٠
٥٦٥,٣٠٧	١,٨٢٥	-	٥٦٣,٤٨٢

إيضاحات حول البيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٢- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة

تدرج ضمن فئة المستوى الأول للموجودات المالية التي تقاس بشكل إجمالي أو جزئي بالرجوع إلى الأسعار المنشورة في السوق النشط. تعتبر الأداة المالية متداولة في السوق النشط إذا كانت الأسعار المتداولة متوفرة حالاً وبشكل دوري من الصراف، المتعامل، الوسيط، مجموعة الأعمال، خدمات الأسعار أو الوكالة المنظمة وتمثل هذه الأسعار المعاملة السوقية الفعلية التي تحدث بشكل دوري حسب الأسعار السائدة في السوق.

يتم قياس الموجودات المالية باستخدام أسلوب التقييم استناداً إلى الافتراضات التي تدعمها الأسعار من معاملات الحالية الجارية الملحوظة في السوق وهي موجودات حيث يتم الحصول على التسعير من خلال خدمات التسعير، ولكن عندما لا يتم تحديد الأسعار في السوق النشط، فإن الموجودات المالية بالقيمة العادلة استناداً إلى أسعار الوسيط، الاستثمارات في صناديق الأسهم الخاصة بالقيمة العادلة التي تم الحصول عليها من خلال مدراء الصناديق والموجودات التي يتم تقييمها باستخدام النماذج التي تمتلكها المجموعة حيث يتكون أغلبية الافتراضات متوفرة في السوق.

إن المدخلات الملحوظة الغير سوقية تعني بأن القيمة العادلة يتم تحديدها بشكل إجمالي أو جزئي باستخدام أسلوب التقييم (نموذج) استناداً إلى الافتراضات الغير مدعومة بالأسعار من معاملات السوق الحالية الملحوظة في نفس الأداة وكذلك لا تستند على المعلومات المتوفرة لدى السوق. إن فئات الأصول الرئيسية في هذا الصنف هي استثمارات الأسهم غير المدرجة للشركات التضامنية المحدودة. تستخدم أساليب التقييم إلى الحد التي تكون في المدخلات الملحوظة غير متوفرة وبذلك تسمح للظروف التي يكون فيها النشاط في السوق قليلاً للأصل أو الالتزام بتاريخ القياس. مع ذلك، فإن هدف قياس القيمة العادلة يبقى نفسه أي سعر الخروج من المجموعة في المستقبل المنظور. بناء عليه، فإن المدخلات الغير ملحوظة تعكس افتراضات المجموعة حول الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام (تشمل الافتراضات حول المخاطر). يتم تطوير هذه المدخلات استناداً إلى أفضل المعلومات المتوفرة والتي قد تشمل البيانات الخاصة بالمجموعة.

الحركات في الأدوات المالية المستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة

يظهر الجدول التالي تسوية للمبلغ الافتتاحي والختامي للموجودات والمطلوبات المالية المستوى ٣ المسجلة بالقيمة العادلة:

		٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
		في ١ يناير ٢٠١٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
		ألف درهم	ألف درهم
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة			
من خلال الأرباح أو الخسائر:			
أسهم الأوراق المالية			
	٧٧	١,٨٢٥	١,٩٠٢
الإجمالي			
٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (معاد إدراجها)			
		في ١ يناير ٢٠١٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
		ألف درهم	ألف درهم
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة			
من خلال الأرباح أو الخسائر:			
أسهم الأوراق المالية			
	(١٠٧)	١,٩٣٢	١,٨٢٥
الإجمالي			
	(١٠٧)	١,٩٣٢	١,٨٢٥

٢٢- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

التأثير على القيمة العادلة للأدوات المالية للمستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة للتغيرات في الافتراضات الرئيسية بخصوص أسهم الأوراق المالية، لا تتعرض المجموعة لمخاطر جوهرية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وبناء عليه لم يتم عمل أي تحليل للحساسية.

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة يبين الوصف التالي المناهج والافتراضات المستخدمة لتحديد القيم العادلة لتلك الأدوات المالية التي لم تسجل سابقاً بالقيمة العادلة في البيانات المالية:

الموجودات التي تقارب قيمتها العادلة قيمتها المدرجة

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية التي تستحق خلال فترة قصيرة (أقل من ثلاثة أشهر) من المفترض أن المبالغ المدرجة تساوي تقريباً قيمتها العادلة. يطبق هذا الافتراض أيضاً على الودائع تحت الطلب وحسابات التوفير بدون استحقاق محدد.

الأدوات المالية بسعر ثابت

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بسعر ثابت المدرجة بالتكلفة المطفأة يتم تقديرها بمقارنة أسعار الفوائد في السوق عند تثبيتها أول مرة مع أسعار السوق السائدة لأدوات مالية مشابهة. إن القيمة العادلة المقدره للودائع التي يترتب عليها فوائد ثابتة تستند على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار الفائدة السائدة في سوق العملات للسندات ذات الائتمان والاستحقاق المشابه. بالنسبة للأدوات المالية الأخرى ذات الأسعار المتقلبة، يتم إجراء تعديل أيضاً لإظهار التغيير في هامش الائتمان المطلوب منذ تثبيت الأداة لأول مرة.